

ENT: Listo TEST, pues ahora sí. Entonces si quieres empezamos con tu presentación, cómo te llamas, de dónde eres...

TEST: Soy, eh, me {me} llamo TEST, soy de ----- médico de profesión, actualmente tengo 64 años cumplidos y, he ejercido la medicina desde el año 84, a partir del año 84, me gradué en la INSTITUCION EDUCATIVA1. Trabajé hasta 1.997 cuando fue la, una de las detenciones que he tenido, y luego llegamos aquí a {a} -----en el 2.000, 2.001, el día de mi cumpleaños, 11 de -----.

ENT: ¿Ah sí?

TEST: [DUD: 01:05] 11 de -----, sí

ENT: vaya, vaya fecha

TEST: sí

ENT: vale, entonces, eh, antes... ¿cuál fue esa primera retención? ¿por qué sucedió?

TEST: ¿La anterior?

ENT: Sí, la primera

TEST: La primera fue en 1.971-72 a raíz de que como mi mamá era funda, fundadora de, fue fundadora de un sindicato: ORGANIZACION PRIVADA1 en ----- pues yo me identifica mucho con {con} sus luchas, estaba siendo un estudiante de últimos grados de {de de} colegio, muy conocido en ----- el colegio INSTITUCION EDUCATIVA2, entonces de... desde esa parte, desde esa ámbito, participamos también en las reivindicaciones de {de} estudiantes y tal. Entonces, en el momento en que mi mamá fue víctima de una {de una} detención injusta por parte de, enilgándole que formaba parte de un grupo armado, a mi madre que su herramienta era la tiza, entonces cuando llegaron a la {a la} casa, al allanamiento, a mí me encontraron revistas y periódicos de {de de de} corte izquierdista, entonces ese ya fue el motivo por el cual a mí me llevaron también preso y tuve, estuve, estuvimos detenidos 7 largos meses, aclaro, en lo que se llamó el -----, que era {era} una {una} detención contra sospechosos dizque de pertenecer al ELN [Ejército de Liberación Nacional] y a, y que coincidía con una represión contra trabajadores de ORGANIZACION PRIVADA2 [ORGANIZACION PRIVADA2] en ese momento, de la ORGANIZACION PRIVADA3 [ORGANIZACION PRIVADA3].

ENT: Ajá, en ese sector del país, o...

TEST: Fue más que todo {fue más que todo} en el nororiente porque había gente de -----, ----- y... Santander, norte de Santander, sí, más que todo en ese sector del país.

ENT: ¿Quién gobernaba en esa época?

TEST: ¿De gobernador? no, no me acuerdo.

ENT: ¿Presidente si te acuerdas?

TEST: Ah, presidente, sí, el presidente Turbay Ayala, sí... si no me equivoco. Que fue algo que coincidió con... también cuando le quitaron los elecciones a Gustavo Rojas Pinilla, también, sí, fue en esa época

ENT: en ese contexto

TEST: claro, en ese contexto.

ENT: Ajá, ok. Y cuando tú decía que igual apoyabas las acciones de {de} tu madre, ¿qué {qué} acciones hacían? ¿qué tipo de actividades?

TEST: Nosotros, pues, las protestas estudiantiles

ENT: ¿manifestaciones?

TEST: manifestaciones, claro. Sí, muchas veces se hacían, se concertaban movilizaciones de {de} apoyo, de padres de familia, estudiantes y profesores. También en ese, en esa época estaba {estaba} en boga la lucha por lo que se llamaba el Estatuto Docente, que a raíz de eso {a raíz de eso} cosas como que... si no es por eso yo quizás no hubiera estudiado medicina, porque pude estudiar medicina como por ser hijo de maestra que fue una de las reivindicaciones que lograron en ese Estatuto Docente

ENT: que no les cobraban la universidad ¿no?

TEST: no. me eché mucho, mucho perfume, ese olor... y a mí que no me gusta.

ENT: ¿Y en qué consistía ese Estatuto Docente?

TEST: ¿Cómo?

ENT: ¿En qué consistía el Estatuto Docente?

TEST: Consistía en {en en} meter en un paquete todas las reivindicaciones que en ese momento los {los} maestros no tenían, de tipo {de tipo} salarial y de condiciones de trabajo digno del magisterio en general. Varias reivindicaciones que tenían desde {desde desde} mucho tiempo atrás, puesto que al, a los maestros no los consideraban como unos empleados al uso, digamos como tal, con todas sus dignidades sino que eran como, por ejemplo de {de} libre remoción y nombramiento del {del del} mandatario de turno, por ejemplo. Entonces no tenían estabilidad laboral, sino eran un poco menos que {que} piezas de poner y quitar, para {para para para} cumplir la cuota que el político de turno tuviera, cosas así, y no {y no} con toda la dignidad que tiene que tener una profesión de esas. Entonces realmente, si se, sí fueron conquistas históricas importantes.

ENT: Ok. ¿Que se consiguieron igual en ese tiempo?

TEST: Que se consiguieron {se consiguieron} [INTERRUP]

ENT: Ok, y con

TEST: [CONT] por ejemplo el hecho de {de} la, nivelar las {las} pensiones y nivelar las categorías {las categorías} con respecto a lo que se {a lo que se}, a las que se tenían a nivel nacional en Bogotá. Cosas como, como esas, lo del {lo del} escalafón. Todo eso estaba involucrado ahí.

ENT: Ok, ¿y entonces cómo fue la retención? ¿el día exacto lo recuerdas? el día...

TEST: el día exacto de la detención, no {el día exacto de la detención, no}. No me acuerdo, sí, lo que sí {lo que sí} sé es que fueron, que claro, a mí se me {se me} hacían muy largos, quizá por la época.

ENT: ¿Cuántos años tenías?

TEST: Tenía 16 años.

ENT: ¿Y cómo fue, dónde estabas?

TEST: Estábamos en la casa, vivíamos ahí en un barrio residencial de ----- cuando llega todo de, como siempre ese... esa parafernalia de {de}

ENT: del operativo

TEST: operativo del DAS [Departamento Administrativo de Seguridad] en ese caso, del DAS y de... de la SIJIN [Seccional de Investigación Judicial], quizás, o no sé si en esos momentos existía la SIJIN, bueno, fundamentalmente el DAS, fuimos llevados inicialmente a las instalaciones del DAS. En el mismo sitio donde no {no} mucho tiempo antes había, era {era}

como unas mamorras ahí que tenían para represaliar a {a} el F2 {el F2}, eso, el F2, represaliar a los que, a los disidentes en general y la {y la} todavía {todavía} se oían los ecos de la persecución contra {contra} los liberales que los llevaban ahí para {para} torturarlos, en ese sitio donde yo estaba, porque me acuerdo por las pintadas que tenían esas, esos calabazos, me acuerdo, y ahí, pues claro, era terrorífico porque... mientras uno, estuvimos {estuvimos} incomunicados, pues {pues} se sufrió ahí, sufrimos, digamos lo que siempre ¿no? lo de no dejar dormir y lo de {y lo de} el mal trato, la amenazas y {y y y y y} lo peor de todo, bueno, fue no tanto ahí, sino cuando fuimos pasados a la UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1, a {a a} la UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1 ¿no? a la...

ENT: ¿qué UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1 era?

TEST: era

ENT: ¿ UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1?

TEST: ¡ UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1! entonces fuimos ya allá y... y ahí fue lo peor... ahí fue lo peor porque... ahí fue lo peor porque en UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1 nos pusieron, a mí, porque claro, no sabía qué pasaba con mi mamá, y a mí me pusieron en un barracón bajo la custodia de unos soldados que hacían guardias y {y y} ahí sí, la tortura, no física, la amenaza de {la amenaza de} claro, yo tenía idea {yo tenía idea} de lo terrible que era caer en manos de estas personas ¿no? y claro, la amenaza de {de de de} [INTERRUP]

ENT: ¿con qué te amenazaban?

TEST: [CONT] de recibir {de recibir} descargas eléctricas en los testículos, por ejemplo: "le vamos a {a a a} poner esto si no nos colabora", me mostraban una serie de nombre de personas a ver si yo decía que eran de {de} miembros del ELN. Me preguntaban por qué mi mamá se reunía con otros profesores y otros, y otras {otras} personas, casi como para, obligándome a decir que ellos formaban parte de una célula del ELN, o sea, induciendo como la respuesta para {para} poder justificar ¿no? la detención, y prácticamente es eso. En unos interrogatorios intensivos donde se turnaban, día y noche, con el, lo de siempre, el interrogatorio duro y el interrogatorio blando {blando} sin dejar dormir, y a veces jugaban con eso, o sea, como que trataba uno de dormir, y ¡paj! otra vez. Que, o sea, como pa darle a entender: "¿y usted qué se había pensado? ¿qué se creía, que usted era, que esto iba a ser fácil?" no sé qué, o sea, como unos 4 días por lo menos, estuve en ese plan. Me impactó muchísimo... espera [PAUSA: 11:01-11:22].

No la parte hu, la parte humana ¿sí? [suspiro]

ENT: Tome agüita, tranquilo. Si quieres paramos un rato...

TEST: No, no [suspiro]. De un soldado... eh [risa]

ENT: de los que lo custodiaba

TEST: sí. Ese es un, era un frescor. Eh, en su... ¿esto? llevaba, una co, comida. Eso es... me emociona por lo bonito [risa]

ENT: ¿recibiste apoyo de él?

TEST: sí

ENT: prácticamente. ¿Te daba comida y algo más? o...

TEST: a escondidas. Yo no sé si era parte de...

ENT: ah, ok. ¿Porque no te podían dar comida tampoco? o sea, era...

TEST: no, no, no, no, no.

ENT: No les daban comida.

TEST: No, no. Eh, alguna vez, claro, si ganas de orinas, entonces claro... entonces salir y... eh, más, eso sí, pero aprovechaban ese tipo de cosas. A mi madre, después me enteré, que a ella la {que a ella la}, la {la la}, le daban a {a} entender {a entender} y le llevaban una camisa mía, la que yo tenía, ensangrentada {ensangrentada} y rota

ENT: haciendo creer que...

TEST: claro

ENT: a ti te estaban... ok.

TEST: Claro, claro.

ENT: ¿Y a ti te llegaron a efectuar las descargas o...?

TEST: No, no, no

ENT: o no pasaron de la amenaza...

TEST: No, no. Golpes no hubo {no hubo}. Pero {pero} sí, yo no me {no me} quisiera volver a encontrar en una situación de esas tan... de tanta indefensión. Eh, haciendo, es decir, haciendo ver, es decir, que uno era realmente culpable ¿no? o sea, por el hecho de, por ejemplo porque sí, efectivamente, habíamos, eh, se hacían, digamos así como en el colegio, con personas amigas... sí había, eh, círculos digamos de {de de} estudio {de estudio} de política, claro. Entonces eso era lo que querían asimilar como que era una célula del ELN ¿me entiendes?

ENT: Ok. ¿Y cuánto tiempo? o sea ¿estuvieron el mismo tiempo? ¿tú y tu mamá? te sol...

TEST: Estuvimos el mismo tiempo, sí.

ENT: ¿Los soltaron a la...?

TEST: Mi mamá estuvo en {mi mamá estuvo en} la cárcel de mujeres -----, era regentada por {era regentada por} -----, y bueno, a ella no {no} le fue tan mal ahí. Bueno, a mí {a mí} en la cárcel de hombres, afortunadamente {afortunadamente} porque yo era un pelao, era un poco rebelde eso sí. Tanto que yo estaba, me habían quitado el, me había rapado la cabeza [risas] y {y} a mí me {me me} metieron, cuando llegué a la cárcel... claro, eso fue un descanso, ya, cuando lo mandan a uno a la cárcel, por lo menos ya es [INTERRUP]

ENT: o sea

TEST: [CONT] es un descanso

ENT: ¿de UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1 les pasan a la cárcel?

TEST: sí.

ENT: ¿A los cuántos días?

TEST: Creo que {creo que} volvemos otra vez al DAS. Pero ahí ya se sabe, ya es un descanso, de acuerdo a... es un descanso, porque ya sabe uno que lo mandan para la cárcel y eso es lo mejor porque ya sale de {de} ese {de ese} periodo de detención, de... de incomunicación.

ENT: Ah, ok. O sea, ¿es mejor ir a la cárcel?

TEST: En este sentido, sí

ENT: en ese sentido

TEST: total, toda la vida. Sí, sí, sí. Entonces claro, al llegar a la cárcel {al llegar a la cárcel}, eh, me metieron en el patio de menores... y eso es un {y eso es un} lío, gracias a {a} mi padre, que llegó {que llegó} oportunamente, ahí hubo, él era funcionario público, pudo [INTERRUP]

ENT: ¿de dónde? ¿en qué trabajaba?

TEST: [CONT] mi padre era de la alcaldía. Mi padre era el contador público, eh, entonces tenía seguramente, o se, o lo conocían o a través de alguien pudo hablar con el director el mismo día y pudo hacerme sacar. Claro, yo ya veía el panorama {el panorama} gra, grave, en la cárcel de menores con lo irresponsables que son... ahí, yo llegué ahí, iba a ver ese panorama, claro. Uno, una persona, quizá, de otra condición social, digamos así, y {y y} me encuentro yo con eso, unos chicos muy inestables, drogadictos, totalmente, eh, mejor dicho, yo de ahí no hubiera ter, no sé, o sea, mínimo violado {mínimo violado} para ser sincero, o sea, sí. O sea, eso hubiera sido para mí también terrible. Mi papá [INTERRUP]

ENT: ¿cuánto tardaste ahí en esa cárcel?

TEST: [CONT] Eh, ahí estuve {estuve} ese mismo día, mi papá pudo hacer, se enteró... pudo hacer la diligencia y me sacó de ahí, entonces pude estar en el {en el} patio de presos políticos.

ENT: Ah, ok.

TEST: Yo, a través de un hueco, ahí de {de de} ese patio, comunicaba a través de un hueco con el del patio político, y pude decir algo... ah, no, me pasaron a otro que era contiguo, y de ahí ya me pasaron al político, sí. Entonces ya cambiaron {cambiaron} las cosas dentro de lo que cabe, incluso, por mi edad, yo no era que buscara privilegios, sino por mi edad me asignaron a un patio que se llama Especiales, bueno, ni tan mal la cosa, tampoco era tan fácil ni nada pero, ni tan malo... o sea que... la experiencia en ese sentido, bueno, como la experiencia dura y tal. Claro, eso se le hace a uno largo, pero bueno, ya {ya ya} lo que era el, un peligro vital o de ser herido o alguna cosa de esas, pues ya cambia ¿no? eso es.

ENT: Y por eso, y en general ¿cuánto tiempo estuviste en la cárcel?

TEST: En general, estuve 7 meses. En esa primera detención.

ENT: ¿7 meses?. ¿Y responsables directos están claros?

TEST: Los responsables directos sí {sí}. UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1, eh, UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1, el DAS, claro, sí {sí}, están claros, y... tengo los documentos, sí, tengo los documentos de esa época, y tengo la... tenemos la revocatoria del auto de detención, porque en esa época ni siquiera llegó a ser, a haber acto de detención, fue de esas {de esas} detenciones, o sea, jurídicamente, solamente llegó a ser como si fuera una {una} detención precautelativa, digamos ¿no? no es... eh, ni mucho menos, condena, no. Una acusación que {que} termina es para, termina es volviéndose represiva, sin que puedan demostrar nada. De hecho en el, en la {en la en la} instancia, o en la... eh, la revocatoria, que ahí también lo tengo, la revocatoria del auto de detención, por eso fue, solamente llegó a eso, a ser un auto de detención, no más. Esa la {la} firmó, como una cosa coincidente en ese {en ese} momento, o llamativa, o curiosa, fue Jaime Pardo Leal, era el {el} juez, quien en su momento firmó esa revocatoria

ENT: ya

TEST: y allá ellos pretendían hacer un juicio militar, un juicio del siglo, pero... ni sé, fue una de las, uno de los pasos por los cuales se estaba, se peliaba para que todos estos casos de {de} acusaciones de políticas, se sacaran del ámbito militar para que fueran juzgados por la justicia ordinaria. Entonces todos esos fueron pasos que se iban logrando. De hecho salimos absueltos y {y} que yo sepa no cursamos ninguna indemnización, ninguna reclamación, y que debiera haber sido, pero por, para {para} tener una idea, de lo {de lo} atrasado que

estaba la justicia en ese sentido, y de la facilidad con la cual implementaban esas armas represivas: judicializar a las personas para quitarse lo que ellos consideraban enemigos ¿no?

ENT: Ok, entonces esa primera detención queda ahí, o sea, no hubo

TEST: o sea, esa {esa} queda ahí

ENT: ningún otro trámite...

TEST: sí, esa queda ahí, sí. Queda ahí...

ENT: Como antecedente...

TEST: Sí.

ENT: ¿Y después qué... pasó?

TEST: Después tuve otra escaramuza, porque siendo estudiante de la Universidad, estuve detenido unos 4 días o algo así porque estábamos pelear por... en contra de la privatización de una parte del hospital del seguro social y un piso en el hospital -----, como estudiante, entonces que eso lo iban a privatizar y {y} salimos a protestar y tal, entonces en una de esas, cuando ya nos íbamos del hospital el, hubo una persecución de un, esto, un camión militar, y salimos corriendo, y claro, otros se libraron, a otros, a mí, porque no, a ver, yo tal vez fui el más {más} tonto que me dejé coger [risas]. Yo estuve, bueno, estuve pocos días en otras instalaciones, al frente de las otras que te comento, ahí, pero pocos días, ya era una cuestión de... ahí no había era una protesta pasajera. Y luego la {la} de, y luego la de, esta última, la gruesa. Pero de todas maneras, yo me {me} considero una persona, que siempre lo he sido, de izquierda y no voy a renunciar a eso por mis convicciones, por lo que veo del país y lo que he vivido en carne propia en el ámbito este educativo, luego de la salud, entonces... eh, y luego ya, cuando surgen las {las} ONGs [Organización No Gubernamental] entonces, eh, el proyecto que {que que}, el proyecto que fundamos y desarrollamos por unos años, en el, a partir del 90 y... 92, bueno, la {la} fundación de, la ORGANIZACION SOCIAL1 y todo lo que vino después, que, yo creo que CONOCIDA1 ha comentado bastante sobre eso.

ENT: La creación de ORGANIZACION SOCIAL1 [ORGANIZACION SOCIAL1] ¿no?

TEST: sí

ENT: que eran diferentes, personas de diferente profesión

TEST: sí

ENT: ¿pero ahí tú ya habías estudiado medicina y ya habías salido de la universidad...?

TEST: Ya había, ahí ya había estudiado medicina, había salido, llevaba una {una} vida normal en ese sentido, había estado... eh, después de que terminé mi medicina, pues hice todos esos rurales que te había comentado aparte, el internado, los rurales... estuve en el ----- estuve de {de} director encargado, eh, un tiempo, bueno. Pero dificultades ya propias de la profesión, ahí no {no} [INTERRUP]

ENT: o sea que ¿en qué año vuelves a -----? ¿después de los rurales?

TEST: [CONT] yo no vuelvo

ENT: ¿y eso? ¿en qué año vuelves?

TEST: Después de eso, vuelvo a -----.. estuve en el 84 en el ----- entonces, yo creo que... hacia el 88, por ahí. Y, 88, y {y} estuve un tiempo sin trabajar, un tiempo, luego me vinculé a, como en el 90, más o menos creo yo, sí, en el 90, en el 80-90, con ORGANIZACION

SOCIAL1 y con {con} ORGANIZACION PRIVADA4. En el trabajo laboral con ORGANIZACION PRIVADA4

ENT: ¿Y ORGANIZACION PRIVADA4 qué era?

TEST: ORGANIZACION PRIVADA4 era una especie de mutua, que llaman aquí, mutua, pero allá se llama ese {ese} digamos, la {la} organiza, la {la la} entidad prestadora de servicios del magisterio, propia del magisterio

ENT: ah, de salud

TEST: propia del magisterio, sí, de salud. Que daba, así como los maestros, los militares, los funcionarios públicos tienen sus propias sistema de salud, entonces les {les les les} permitían por ejemplo que ellos tuvieran su propio... y ORGANIZACION PRIVADA4 era {era} como una EPS de los maestros, por decir así, estaba en un edificio y ahí prestaba los servicios. Y yo estuve, trabajando ahí un tiempo. Y... hasta que {hasta que} fue la otra detención.

ENT: ¿Y cómo? ¿y qué fue lo que pasó en esa detención?. Ah, pero perdona. Tú mencionaste ahorita que así surgieron las ONGs. Recuerda cómo, ¿recuerdas cómo fue ese surgimiento de las ONGs? ¿por qué surgieron?

TEST: Claro, las ONGs sí. Y yo creo que tiene que ver, ya yo lo {lo lo lo lo lo} contextualizo con, tiene mucho que ver, yo creo, con {con con} ese espacio que era necesario para {para} llevar adelante servicios, gracias. Servicios que no, gracias, servicios que no prestaba el Estado directamente, y {y} en {en en} el contexto de la {de la de la} nueva Constitución de 1.990 {de 1.990} que fue el logro del {del del del} M-19, del Quintín Lame, de todos estos partidos que en esos momentos se incorporaron a la vida civil, y {y} participaron en la, como constitucionalistas, en toda la constituyente del {del} 1.990. Entonces ahí {ahí}, esto, eh, digamos era: lo de los indígenas el reconocimiento, del {de} las etnias indígenas, todo eso, y hacía que {que} surgiera todo estos otras, yo creo, yo lo ubico en ese momento. Que las ONGs surgen para {para} eso, porque el Estado como tal no llega a ciertos aspectos de servicios sociales, o cosas, y que necesitaba otra {otra} dimensión para atenderlos. Sí. Eso sería.

ENT: Muy bien, y entonces llega esa segunda y determinante detención ¿qué día fue?

TEST: Eh, la detención. Fue el... fue el... en septiembre, ahí no lo tengo muy claro, no quiero pensar en eso, me, lo he olvidado {lo he olvidado} no sé la fecha exacta, no {no} quiero remover eso, no le doy gran importancia en cuanto a fecha {en cuando a fecha}.

ENT: ¿El año sí lo recuerdas?

TEST: Sí, fue en 1.997

ENT: ok, ¿y qué fue lo que pasó?

TEST: Hacia septiembre o así, octubre, septiembre me parece.

ENT: ¿Y cómo fue esa detención?

TEST: Esa detención, fue bastante aparatosa, mucho más que la otra vez, porque eso rodearon toda la {toda la} cuadra, toda la manzana

ENT: un operativo grande

TEST: un operativo grande, simultáneo con otras, creo que con ----- con otras cosas, otras {otras} personas, en otros sitios, y en -----en varios puntos, como en 3 por lo menos. Y ahí en {en} la gobernación donde vivíamos en una zona pues histórica, la casa donde

vivíamos era... habían sido las caballerizas de -----ahí, porque, sí. Y pues estaban adecuadas para {para} viviendas ahí, queda en, eso es una parte muy central, a la hora de la verdad. Y {y y} encerraron todo eso, y llegaron, sí, a la madrugada como siempre para hacer los allanamientos del caso, tanto ahí como en una oficina que teníamos de {de}

ORGANIZACION SOCIAL1, más arriba

ENT: ¿a qué hora fue, más o menos?

TEST: llegaron, sí, como a las... temprano, 5... no es que 5 de la mañana

ENT: en la madrugada

TEST: en la madrugada, sí.

ENT: ¿Y llegaron primero a la casa, verdad?

TEST: Sí, primero, y después nos llevaron a la {a la} otra por la tarde, o a medio día, a la {a la} oficina.

ENT: ¿Y qué {y qué} les encontraron, o cuál fue la {la} justificación para retenerlos?

TEST: La justificación para retenernos, el mismo fiscal, el mismo encargado de la fiscalía que venía de ----- expresamente a eso [INTERRUP]

ENT: ¿recuerdas el nombre?

TEST: [CONT] dijo. no. Dijo, es que, pero ahí está todo, tenemos los documentos

ENT: en los documentos

TEST: sí

ENT: vale.

TEST: Eh, dijo, eh: "no hay una causa clara para, por qué detenerlos, pero los tenemos que llevar".

ENT: Ya, era la orden.

TEST: Así no más. Era la orden, sí. Desde arriba. Entonces se... porque es que no había, o sea, no había no {no no no} había, no teníamos, nosotros no tenemos armas, no tenemos propaganda para hacer proselitismo. Sí teníamos, claro y yo como persona de izquierda, y que me gusta leer de eso, pues sí {sí} tenía materiales, claro de {de} izquierda, eso {eso} hay que combatirlo, eso de que uno no pueda tener... incluso, un comunicado que le hayan dado, podía ser un comunicado de una {de una} organización insurgente, podía ser, que efectivamente, no sé si eso estaba ahí, creo que no... lo, se cogió de la alcaldía, porque llegó, porque en alguna comparecencia, no sé de qué cosas, dejaron ahí y entonces uno, llevó a eso, como para su... pero una cosa es tener eso, o sea, leerlo {leerlo} ya no lo hace {no lo hace} a uno delincuente ¿ves? pero entonces se agarran de esas cosas {se agarran de esas cosas}. O sea, indicios que se diría en el ambiente procesal, digamos, indicios ¿no? indicios. Hasta ahí llegó {llegó} todo, porque no podía ser de otra manera. Eso, y después eso, para después, _a posteriori, _a ver qué más, claro, lo someten a uno en unas condiciones de indefensión {de indefensión} en las cuales de, en las cuales no se puede defender para aportar pruebas de que realmente la versión de ellos no es cierta. Entonces eso es, es totalmente irregular. O sea {o sea}, el {el el} no tener el {el el} derecho a la defensa con todas las garantías, por ejemplo: si no, si a uno lo {lo} imputan sin detenerlo, porque a nosotros no nos íbamos a ir sin detenernos, hubiéramos tenido toda la facilidad {toda la facilidad} de {de} ir a las veredas donde acudíamos para traer la prueba, o para buscarla, es que {es que} ni siquiera para poderla buscar, porque las, los, ¡las teníamos! Ahí de que, cada vez que

íbamos a una vereda, o a un {a un} sitio era porque la comunidad de allá nos invitaba, para hacer alguna jornada de salud, no para irnos a encontrar con la guerrilla ¿me entiendes lo que te quiero decir?

ENT: Sí.

TEST: Es eso {es eso}.

ENT: Claro, lo que hacen es bloquearles...

TEST: Entonces {entonces} yo ya, estando uno en condiciones de detención, no puede volver allá, ¿quién le va a buscar eso? es {es} totalmente injusto ¿ya? a {a a} uno le toca demostrar su inocencia, es al revés ¿no? y el Estado, claro, es {es es} eso. Con unas previas {con unas previas} estigmatizaciones de entrada en la {en la} prensa {en la prensa} local y nacional diciendo que, se, una, se había desactivado, toda esas cosas, una célula del ELN, no sé qué cosas, o unas ONGs que tienen relación con la guerrilla... La primera excusa para que fuera más impactante, eh, porque eso se lo come la gente ¿no? porque son las noticias más impactantes, es que... eh, como, efectivamente la unión europea sí no, sí enviaba {sí enviaba} a, fondos para trabajar con el, con los desplazados. Y {y y} habíamos 4, que estábamos en esa red, ORGANIZACION SOCIAL1, la escuela, otra ecológica y otra. Entonces [INTERRUP]

ENT: ¿la escuela qué era?

TEST: [CONT] la escuela sindical, se llama. Ahí era donde estaba CONOCIDO2 y CONOCIDA3.

ENT: Ah, ok.

TEST: Sí, y otras ecológicas donde estaba, eh, CONOCIDO4, el abogado, y {y} CONOCIDO5, formaba parte de la otra, y {y} CONOCIDA6, que está aquí en {en} -----

ENT: radicada...

TEST: eso, que no me dejarán mentir [INTERRUP]

ENT: ¿y eran organizaciones? ¿que {que} trabajaban con población desplazada?

TEST: [CONT] era {era} organizaciones que trabajábamos con {con} un proyecto de desplazados, de los primeros, por eso te digo, primeros en cuanto ser ONGs, segundos de trabajar con desplazados, prácticamente nosotros los primeros, pero no, incluso no trabajamos con desplazados como por el _boom_ de... al {al} hacer el diagnóstico es porque ya veíamos la realidad palpable y {y} de hechos los atendíamos en las mismas oficinas, los atendíamos para eso, para [INTERRUP]

ENT: ¿y esa población desplazada de dónde llegaba?

TEST: [CONT] esa población desplazada venía de {de de}, tanto de, por ejemplo de, por un lado, sobre todo los que {los que} venían del ----- Cesar y del ----- Bolívar, de, por allá de la virgencita, qué se yo, de {de} ----- de toda esa zona, del ----- Cesar y del ----- Bolívar, que también un oque otro, bueno, en ese momento esos, porque los que más cercanos, quizá no necesitaban tanto, pero que también los había habido, y que eran los que venían de ----- y {y} eso fue antes, ah sí, antes de, antes creo que constituir el ORGANIZACION SOCIAL1, nosotros ya está, ya {ya ya} habíamos estado atendiendo, ya, a la gente que llegaba de ----- del ----- a ----- y que fueron, que se tomaron una {una una} parte de {de de de} río, de la {de la} -----río, digamos, del ----- y estuvimos allá yendo voluntarios de diferente formación: sociólogos, profesoras, yo iba como médicos, abogados, íbamos, nos quedamos con ellos para que la policía no, para {para} darles apoyo moral y {y y y} todo lo que fuera necesario para {para para} que se

sostuvieran en {en}, para que no los fueran a sacar de ahí, básicamente ¿no? Y luego pudieran construir, mientras tanto y tal, que era la gente que venía de... allí

ENT: ¿de -----?

TEST: ¡Eso!

ENT: ¿Y por qué y {y por qué} se desplazó la población de -----?

TEST: Por {por} lo mismo, o sea, porque allá lo, pues por, para quitarles las tierras, de {de}, por, sobretodo por {por por} proyectos petroleros, que los iban sacando de {los iban sacando de} [INTERRUP]

ENT: ¿y sabes qué?

TEST: [CONT] sus tierras para quedarse [INTERRUP]

ENT: ¿quién les {quién les} quitaba las tierras?

TEST: [CONT] no pues eso, los, las {las} empresas {las empresas}, claro, amenazas de ¿no? en ese momento {en ese momento} no te puedo decir que grupos paramilitares, o algo así. Ahí no, nosotros no actuábamos tanto como {como} investigadores para poder tener, para poder decirte unos datos así. Lo cierto es que ahí estaban muchas familias que venían de allá porque los sacaban de sus tierras [INTERRUP]

ENT: ¿eran desplazamientos masivos, verdad?

TEST: [CONT] sí, sí {sí}, de ahí

ENT: salían bastantes...

TEST: y entonces eso {eso} lo atendimos en su momento, haciendo eso... eh, una escuelita que se construyó con madera, ahí hacíamos también las jornadas de salud y tal, en {en} y... ¿y qué? luego, eh, después de eso sí fue que se constituyó ORGANIZACION SOCIAL1, creo que eso fue uno de los antecedentes a la constitución de {de} ORGANIZACION SOCIAL1, pero ORGANIZACION SOCIAL1 también, gente que venía trabajando con, por ejemplo con el, programas del SENA [Servicio Nacional de Aprendizaje], de autogestión, de economías solidaria, en otras sí, partes de Santander, por ejemplo el ----- por ejemplo -----... eh, varias partes de Santander. Éramos, gente que tenía así trabajo {trabajo} comunitario o pago, pero {pero} con una posición ética frente a {a} las comunidades, eso. Y entonces constituimos eso, y luego ya, ORGANIZACION SOCIAL1 entró en {en en} crisis, y se salieron unos y nos quedamos nosotros, o sea, nosotros quisimos mantener el proyecto [INTERRUP]

ENT: ¿nosotros somos quiénes?

TEST: [CONT] eh, con CONOCIDA1, con otras personas que nos colaboraban, que nos, del laboratorio y de odontología, que a veces íbamos {íbamos} y éramos, fundamentalmente nosotros los que, y otras personas que nos colaboraban como: CONOCIDO7, como... sí, ahí en la oficina estábamos.

ENT: ¿Y tú tenías algún cargo en particular?

TEST: No, no, CONOCIDA1 era la más, yo era... no, cargos, no. Trabajo voluntario, sin [INTERRUP]

ENT: ¿pero ustedes 2 coordinaban o...?

TEST: [CONT] sí, sí, coordinábamos...

ENT: lideraban un poco ¿no?

TEST: Claro, claro. Por ejemplo consistía en, básicamente en {en}, digamos en, acopiar, hacer acopio de {de} muestras médicas que nos pedían, le pedíamos a los laboratorios, para eh,

antiparasitarios, antibióticos, lo más básico... eh, clasificar los medicamentos y tal, y al mismo tiempo, eh, sí, programar las ideas de acuerdo a esas {de acuerdo a esas} peticiones de las comunidades que nos dijeran, ya {ya} éramos conocidos, y íbamos allá en, no me acuerdo los nombres de {de} las personas, por ejemplo del que nos ayudaba con, a veces {a veces} no siempre, y llevaban una, un equipo de odontología portátil, por ejemplo de tomar muestras {tomar muestras} de laboratorio, y {y} bueno, y {y}, ah, CONOCIDA8, por ejemplo, alguna de ellas nos acompañaban para... no se trataba sólo de, ni {ni} pretendíamos obviamente, cambiar las condiciones de salud a {a} los sitios donde llegábamos, sino {sino} dar elementos de Derechos Humanos, dar el Derecho a la Salud, a hacer prevención {a hacer prevención} y sobretodo eso, orientar a la gente en cuando al Derecho a la Salud en los sitios, eso sí, para que exigieran y tener relación con ellos, fundamentalmente, con la gente que nos {que nos} solicitaba. Y ese era el inicio, no sabríamos en qué iba, en qué hubiera parado eso, pero lo cierto es que teníamos muchas ganas de hacerlo, que era muy satisfactorio, entre otras cosas, era muy satisfactorio porque... en los días de, muchos días de descanso, por ejemplo un domingo, un festivo, lo programaban para eso, y es, y al mismo, esa satisfacción hacía que eso no representara una actividad como si fuera un trabajo desgastante, sino más bien, muy gratificante, el hecho de {de} bueno, de cambiar también de aires y estar con otras personas y de {y de} acudir allá y de hacer esa labor, y la gente lo atendía a uno muy bien, entonces fabuloso, eso, o sea, combinábamos así, lo veíamos de esa {de esa} manera. Esa era lo...

ENT: era la motivación

TEST: sí.

ENT: Eh, TEST, ¿y recuerdas, la población que llegaba del ----- Cesar y de Bolívar, por qué los desplazaban? ¿cuáles eran los motivos?

TEST: Sí ahí había muchos conflictos con {con} los terratenientes, ahí sí era con terratenientes. Ahí llegaba, por ejemplo había una chica, CONOCIDA9, que llegaba, es que, yo soy malo {malo} para los nombres. Pero uno de los {de de} los conflictos más importantes que se dieron por ahí cerca a, bueno no sé si exactamente Valledupar, en todo caso hacia las estribaciones de la Sierra, más hacia el interior, donde fue un conflicto muy sonado, que {que} el dueño de unas tierras quería ampliar su Hacienda y {y} iba desplazando. Entonces estas... o era, un tema de recuperación de tierras, cuando eso no se hablaba de recuperación de tierras como tal, del programa, pero sí estaba el conflicto por la tierra donde ellos, eh, o no se dejaban sacar, o las iban a recuperar o algo así. En todo caso estaba en conflicto y una, incluso creo que era un político {un político} muy sonado, de todo eso lo podemos documentar, si es necesario, porque... si hay que reconstruirlo, lo reconstruimos. Eso, pero está ahí, en las, en los anales, de {de} todo esos conflictos, está ahí. De ahí nos llegaban, de ahí llegaban. Por ejemplo esta que le dije, esta señora: CONOCIDA9, que mejor, muy {muy} bien porque con ella, en {en}, nos encontrábamos en eventos en -----y tal, ella era una de las, ella ya {ya} murió, ella

ENT: era lideresa...

TEST: de las abanderadas... sí {sí}. Y otros, del -----eso sería del ----- Cesar, Bolívar, más acá, de Bolívar, eh, otras comunidades {otras comunidades} ¿no? pequeñas poblaciones a donde íbamos que, algunos por ejemplo tenían la actividad de la extracción artesanal del

oro, por ejemplo. Y también había, eh, económicamente la producción de, eso sí, de coca también lo encontrábamos ahí. Claro {claro}, gente que... también vivía de eso, eso es cierto, que eso se ha {se ha}, entonces esas zonas ¿no? Y ahí, claro, había {había} zona de influencia de movimientos armados, eso era inevitable.

ENT: Vale, entonces, volviéndonos a ese día que no te gusta recordar

TEST: sí, bueno

ENT: y que fue el día de la detención. Les allanan primero la casa, luego les allanan la oficina y luego ¿a dónde los llevan?

TEST: Eh, la casa, la oficina, y luego ahí desde, al {al al} terminar, de la oficina nos montan en un coche, en un jeep, en un campero, esos militares de la {de la} brigada, me acuerdo tanto que {que que} a mí, por a parte, a CONOCIDA9 por un lado y a mí en otro vehículo, y me ponen una chica muy amable {muy amable} tranquilizándome, porque yo estaba, tal vez me vio tenso ¿no? ahí sí. Me vio tenso, y {y} yo le preguntaba, porque como tenía el recuerdo de la {de la} otra vez

ENT: de la anterior

TEST: de la anterior, me entró esa {esa}, ese desasosiego, mejor dicho, ahora sí {ahora sí} va a ser la peor, eh, o sea, lo peor, eso era terrible, entonces, no, pero, afortunadamente cuando llegamos allá, pues, en este caso, con el Defensor del Pueblo, otras autoridades, otras personas del ámbito así, de ONGs y tal, que se enteraron de {de de de de} la cuestión pues, que incluso, otro, un abogado que era de, que había sido de ORGANIZACION SOCIAL1, pues está ahí también preocupado cuando nos iban saliendo, o sea que... era un aliciente ¿no? fue un aliciente

ENT: ¿sentiste apoyo?

TEST: por lo de CONOCIDO10

ENT: ¿te sentiste apoyado?

TEST: sí {sí sí}, en ese sentido sí. Cuando llegamos a la brigada, estaba un grupo de personas, entonces ya, eso ya, ya era diferente.

ENT: ¿Dijiste un nombre, verdad?

TEST: ¿cómo?

ENT: ¿Dijiste un nombre? el del abogado...

TEST: El abogado.

ENT: ¿Cómo se llamaba?

TEST: CONOCIDO10

ENT: CONOCIDO10

TEST: Sí, que fue ORGANIZACION SOCIAL1 y ahora está en ----- sigue defendiendo {sigue defendiendo} causas

ENT: ¿de Derechos Humanos?

TEST: de Derechos Humanos y {y} por pertenecer a ORGANIZACION SOCIAL1.

ENT: Ok, vale, y se los llevan ¿y? ¿a dónde?

TEST: Nos llevan, eh, estuvimos ahí en la brigada y esa misma noche, creo que esa {esa} misma noche [INTERRUP]

ENT: en la misma brigada...

TEST: [CONT] ¡no, no, no, no, no! dormimos, no dormimos en la brigada sino nos llevaron a

las instalaciones de la fiscalía que había en un barrio, una casa que había en un barrio, una...
habilitada para, en un barrio así medio, alto de la zona, habilitado para instalaciones de la
fiscalía, para {para} tener a la gente, así, era, detenida, y ahí sí estuvimos tampoco sé
cuántos días, eso fue 3 días, es que no... sí, estuvimos varios días, y... ahí nos aplicaron lo de
mantener las luces altas, bueno, ahí ya no {no no} sentíamos que [INTERRUP]

ENT: ¿mantener las luces tal, qué es?

TEST: [CONT] prendidas

ENT: ok

TEST: prendidas

ENT: ¿todo el tiempo?

TEST: de la noche, sí, todo el tiempo, pero eso, seguramente ellos es por... ¡ah! ahí nos
hicieron una primera indagatoria {una primera indagatoria} sí, ahí. Y esa era la {la la} razón,
pero realmente uno está totalmente, eso yo no le veo justificación, ¿para qué las luces
prendidas? para ¿que uno se va a escapar? no {no} se {no se} va a escapar porque tiene... yo
creo que es parte de la misma

ENT: para agotarlos

TEST: para agotarnos, mal trato y... sí. Entonces, pero bueno, eso no es... eso lo aguanta uno
{eso lo aguanta uno}, entonces, y de ahí, después de la indagatoria y todo eso, pues de ahí sí
ya

ENT: a la cárcel

TEST: a ----- [risas]

ENT: ¿a -----? ¿por qué le dicen -----?

TEST: A la cárcel, es {es} todo pintado de blanco

ENT: es toda blanca

TEST: y por dentro, y claro, para la... y por dentro también blanca, para la deprivación
sensorial

ENT: ¿ah sí?

TEST: eso se, eso es pensado, eh, formar parte de {de} las recomendaciones de los, de la
mente más sabiezas y más perversas de mantener a {a} los presos para le, para que se
depriven sensorialmente, y para {para} reducirlos, o sea, eso de estar viendo siempre el
color blanco, ningún tipo de estímulo, ningún tipo de... entonces enciende, a largo plazo, eso
va {va va va} minando, va minando la, psicológicamente. Eso es {eso es} pensado, eso es
[INTERRUP]

ENT: ¿y lo lograron contigo?

TEST: [CONT] eso de {de}, no {no}

ENT: ¿de minarte?

TEST: no, no, no, no, no, no, no, a mí no, a mí no. Eso no. Yo ya {yo ya} tenía quizá, toda esa
resistencia de antes

ENT: ¿te sirvió un poco eso?

TEST: claro sí, todo eso, la resistencia ya cuando uno ve que la cosa, y tal, no. Y a la hora de
la verdad, tomarlo como... y si te {si te} soy sincero incluso, a mí, si no hubiera sido por {si
no hubiera sido por por} la convivencia, ahí es más {más} el problema es la convivencia, que
lo meten a uno con otras culturas, con otras personas, por ejemplo los que les gusta el

vallenato y ponen el vallenato duro, cuando uno es de {de de} más de la reflexión y de {de de de} querer leer, ya que está uno preso, pues permitan ¿no? que uno pueda leer, avanzar, producir, claro. No pero este, unos vallenatos y... tan duro, y esa cosa, pues eso es lo único. Entonces uno, pues busca su estrategia, de salir a hacer deporte, toda la cosa y [INTERRUP]

ENT: ¿y podías hacerlo?

TEST: [CONT] sí, podía salir normal a la

ENT: ¿qué hacías? corrías...

TEST: corría alrededor de la {de la} cancha, jugábamos fútbol, jugaba muy de vez en cuando pin pon, con CONOCIDA11 que iba de la cárcel de mujeres, reconozco que me {me} ganó pues yo me consideraba muy buen jugador, sí.

ENT: [risas] Eso sí lo recuerdas ¿no?

TEST: Sí [risas]

ENT: Ay, lo que es la memoria selectiva [risas]. Vale, y hacías deporte... bueno, lo que te entiendo es que si no

TEST: ah, y también

ENT: hubiese sido por la convivencia difícil, no te fue tan mal...

TEST: No me fue tan mal porque a la hora de la verdad uno trataba, por ejemplo de, estoy haciendo una labor, si nosotros de todas maneras teníamos esa actitud, nos gustaba educar, esta tal vez es una oportunidad para estar aquí con otras personas a las cuales uno ya directa, porque de hecho ya habíamos visitado previamente las cárceles como algo voluntario, como acciones voluntarias, entonces ya estoy acá, pues yo por ejemplo, eh, no por ejemplo me {me} nombraron o me asignaron en un papel digamos de {de de} ayudar en la, en el dispensario como médico, de hecho sí tuve algunas cosas de insatisfactorias para poder hacer algo por {por por} algunos que, en uno... algunos casos jodidos, y {y} también como de, como profesor, como educador, entonces eso es satisfactorio, pa poder ahí hacer algo en ese sentido [INTERRUP]

ENT: ¿y qué enseñabas?

TEST: [CONT] Nosotros, eh, claro, bajo la dirección {bajo la dirección} de un profesor, de 2 profesores a mí, el uno había sido amigo de antes, y el otro ahí que le vino muy bien que llegáramos nosotros, a mí me gustaba pues la parte de biología, claro, de biología, y CONOCIDO2 daba historia, entonces eso muy bien, y tal, y algunos, poquitos, pasaron el {el el} examen al final, que es satisfactorio, pero aunque no hubieran pasado, el proceso mismo de {de} enseñanza, ese ambiente que generábamos ahí, muy diferente a lo que fuera, a lo que sería una, a la idea que uno tiene de una cárcel ¿no?

ENT: Sí [audio: uhm jum] ok. Y ¿tú me decías antes que el día que los detuvieron a ustedes detuvieron a otras personas también en -----¿no?

TEST: sí, a parte

ENT: ¿quiénes eran esas otras personas?

TEST: A ver, es que ahora no me acuerdo el nombre del otro...

ENT: ¿Pero CONOCIDO2 fue uno de ellos?

TEST: CONOCIDO2 sí, CONOCIDO2 y CONOCIDA3

ENT: y CONOCIDA3

TEST: al mismo tiempo

ENT: que eran pareja también

TEST: simultáneo, sí {sí}. Y había otro muchacho de la Universidad que ahora también se me escapa el nombre y lo {lo}, le achacaban que tenía una {una} cuestión de imprimir, una máquina para imprimir propaganda del ELN y tal, y él se fue {él se fue} absuel, fue sobrecedido de las acusaciones y estuvo muy poco tiempo en la cárcel, entonces a él no le {no le} montaron, era trabajador de la Universidad, de denunciar. A nosotros, sí, nos {nos nos} implicaron.

ENT: Vale. ¿Y cuánto estás en esa cárcel?

TEST: En esta cárcel estuvimos 30 [INTERRUP]

ENT: ¿esa qué cárcel es, -----, no?

TEST: [CONT] sí. 30 meses, aproximadamente.

ENT: 30 meses, eso qué son...

TEST: ¿30 meses? casi... bueno, vivimos 3 navidades

ENT: casi 3 años

TEST: vivimos 3 navidades, pero {pero} la, los 3 años serían 36 meses, pero estuvimos 30 meses, sí. Yo, pues {pues} por rebajas, si hubiera {si hubiera} sido todo lo que quisieron, pero logré rebajar antes de la, del proceso para que se tumbara las acusaciones y eso, de todas maneras lo {lo} que, lograron su objetivo en cuando a tenerlo a uno ahí metido. Pero yo logré con esto, con estas actividades que te digo, bajar {bajar} días, entonces eso ayudó un poquito.

ENT: ¿Y no tuviste traslados?

TEST: Afortunadamente, a CONOCIDO2 sí, CONOCIDO2 sí. Te voy a contar una anécdota rápida, una anécdota que, curiosa un poco. Eh, había una, claro, había una, había lucha {lucha} por los Derechos Humanos, claro, los que estábamos ahí no nos íbamos a quedar quietos y además había un movimiento a nivel nacional, entonces no nos podíamos quedar tampoco nosotros atrás. Una de las cárceles más combativas era la {la} nuestra, de los presos ahí. Entonces, dentro de esas reclamaciones, en vista de incumplimientos y de que tal, nos tocó pasar de {de} no respuesta frente a cosas como la, básicas como la comida o como la, el hacinamiento, o como cosas, no sólo para los presos políticos sino en general de esa cárcel. Entonces se hizo, en algún momento se hizo una acción mucho más contundente, y se hizo una acción contundente y nos tomamos lo que se llama el rastrillo. Ahora no me acuerdo si fue que, no yo creo que si nos llevaron allá al rastrillo o no lo tomamos, yo creo que fue que no lo tomamos. El rastrillo, y... el rastrillo es el sitio, no sé si sabes, antes de entrar a {a} repartir a los patios, es como el punto intermedio desde que se entra hasta que se reparte a los patios. El rastrillo es una cosa ahí, medio {medio} temerosa cuando uno llega porque ahí es cuando ya se encuentra uno sabe

ENT: están todos

TEST: con todos, y... uno no sabe cómo [INTERRUP]

ENT: ¿y por qué le dicen rastillo?

TEST: [CONT] ahí pueden {pueden pueden} dejarlo a uno en el rastrillo. Pero no {no} lo tomamos en su momento ¿cómo?

ENT: ¿y por qué le dicen el rastillo?

TEST: no sé {no sé}, pero es el nombre que le tienen a ese sitio donde, no sé. En todo caso eso, ahí estábamos, nos metimos, yo creo que fue que nos metimos, nos tomamos eso, y {y} empezaba pues eso, escándalo, claro, pues eso rompe las normas de {de} la cárcel porque los {los} guardianes lo que les toca es tener en orden todas las dependencias de la cárcel, entonces se vieron obligados a {a} hacer alguna acción contundente y... no sé cómo fue la cosa, mejor dicho, había unos más, mucho más agresivos, y bueno, como por decirte que cogieron un, todo un madero así, y entre todos ¡taj! Mejor dicho, eso era una cosa, aquí nos van a gasear, nos van a... y yo realmente, yo estaba preocupadísimo porque para mí hubiera sido, eso lo reconozco, o sea, la idea de un traslado era {era} fatal {fatal}, yo creo que a todos. Pero es, se dio una cosa donde yo {yo yo} sí me considero cristiano, yo oré, pedí muchísimo, con una gran intensidad en ese momento, con una gran intensidad que {que que que} no tuviera que ser trasladado, lo pedí, no sé {no sé}, yo no sabía si iba a pasar, pero lo pedí {pedí} internamente con mucha, y es que es curioso, por eso digo ¿no? entonces como yo había sido, yo en ORGANIZACION PRIVADA4, en ORGANIZACION PRIVADA4 había sido, resulta que alguien de las instituciones penitenciarias de la oficina que se encarga de la administración de las cárceles, era hijo {era hijo} de una profesora que fue paciente mía

ENT: ya

TEST: que fue paciente mía, entonces coincidentalmente el día de eso, el día de la, a él, a esa persona, a ese hijo que no sé todavía quién {quién} es, llegó {llegó} a la cárcel, y él sí sabía de mí por la madre de él, llegó a la cárcel y {y y} se dio cuenta de lo que estaba pasando, y entonces, y cómo, y {y y y}: "¿TEST también está ahí?", no sé qué, entonces hizo la {hizo la} gestión, claro, los, a mí me da cosa porque a {porque a} los demás se los llevaron, pero a unos, no sé si a mí solo o a mí con otro, o con 2, nos libramos de eso {nos libramos de eso} claro, fue por {fue por} [INTERRUP]

ENT: pero los, se libraron es ¿porque los mandan a llamar y los sacan?

TEST: [CONT] vamos, y nos van sacando, ya cuando nos habían reducido, ya cuando habían reducido el conato de {de de de} asonada o lo que fuera, entonces nos fueron sacando uno por uno, y eso se, vayan saliendo y de una vez pa sacarlo directamente {directamente} sin {sin} nada, pa sacarlo a {a} otra cárcel {a otra cárcel} de ahí, del rastrillo directamente ¿ves? Entonces, yo no sé cómo me libré, pero lo cierto es que, después me enteré, porque esa profesora comentó eso ¿no?: ¿por qué razón yo me habría librado de la, de esa situación? entonces fue así {fue así}.

ENT: O sea, y te libraste porque no te sacaron...

TEST: no me saqué, no me sacaron, o sea, volvía a, habían cambiado un poco, nos cambiaron de patio, porque allá había otro patio, pero estaba sólo para recibir a los que quedábamos junto con otros. Habían hecho una redistribución.

ENT: ¿Y tú nunca viste al chico, entonces?

TEST: ¿A quién?

ENT: Bueno, al hijo de la profesora...

TEST: No, {no no} lo he visto. Y es algo que siempre me pregunto sí, ¿quién es y quién fue la profesora? pero no...

ENT: Ah, tampoco sabes quién es...

TEST: Eso se ha quedado así. No, no sé, pero me gustaría saber, pero con toda estas cosas de

{de} ir a -----primero y de después de venírnos para acá, sí. Pero para mí eso fue {fue} fundamental.

ENT: ¿----- recibiste tortura, malos tratos o...? ¿ahí en la cárcel?

TEST: Eh, no {no no no}. Más que la, lo que sufren todos los presos ¿no? De los allanamientos, de destrozarla a uno la celda para buscar si tiene armas encaletadas, hubo hasta, o si tiene armas de, cortantes o de las otras, o... alguna excusa, incluso los guardianes, tenía alguna vez una cosa de oro, y eso después de estar adentro desapareció, o sea ellos mismos se roban... sí, pero {pero} golpes así, más que alguna empelotada que lo {lo} humillan, en ese sentido quizás sí, sí. Eso solamente, que no es poca cosa, pero así de golpes, en esta ocasión no [INTERRUP]

ENT: ¿y los hacían desnudar para qué?

TEST: [CONT] pues para, desnudarlo pues porque es rutinario, por ejemplo, pero aún más, a veces es rutinario pero es más, después de un movimiento, de una cosa, es más, después de un movimiento que hay entonces es para {para} reducirlo a uno a... es decir, para que sea, para acordarle que {que que}, la posición de uno, que {que que} ellos son los que mandan, y es una humillación.

ENT: ¿Pero tú lo ves que era para la cárcel en general y no algo sólo para ti?

TEST: No, no, para mí no, no {no no}.

ENT: ¿No viste, y en cuanto a eso no viste...?

TEST: No, no. De hecho en ese sentido, antes los {los} guardianes les interesa que uno les ayude, digamos, les ayude a resolver un problema de salud que se presenta, alguna cosa, tal, pues a ellos les interesa que

ENT: que el médico esté vivo

TEST: que el médico esté, sí, para que... alguna cosa que se pueda resolver y que no se les salga de las manos.

ENT: O sea que tu profesión fue como un protector por así decirlo.

TEST: Bueno, sí {sí}. Puedo decir que sí {sí}.

ENT: Ok, ya. ¿Tenías el abogado, o sea, qué pasaba con la situación de ustedes? bueno, en este caso con la tuya concretamente ¿tenía un abogado o cómo fue como el proceso judicial?

TEST: Eh, teníamos los abogados, primero del Comité de Presos Políticos en Bogotá. También estuvo CONOCIDA12 también estuvo a través de otro, ellos, ahí no entendíamos, ahí sí había cierta {cierta} no sé si rivalidad para, digamos, para cogerse determinado caso, ese era un caso más o menos sonado, entonces entre ellos, entre comillas, se peleaban un poquito y tal, entonces había cierta... por ejemplo el abogado de nosotros era CONOCIDA13

ENT: ¿CONOCIDA13 qué?

TEST: CONOCIDA13 y después que llegó allá creo que CONOCIDA14, y {y y y y y} claro, yo estaba convencido de que ellos, de que era un acuerdo {de que era un acuerdo} entre ellos de que el uno le asignaba al otro: "mira ahora sigue tú {sigue tú} con el caso", y no, después eso fue para problemas porque yo no sabía que, claro, y yo, y quedé mal con {con} CONOCIDA13 porque es como si yo hubiera apartado a CONOCIDA13 para que me siguiera otro, yo pensaba, yo partía de que era un acuerdo según lo que me había dicho el otro ¿me entiendes? Y {y} ahí hubo una cosita que no

ENT: una desconexión...

TEST: sí, y cosas de esas. Pero bueno, de todas maneras, era muy difícil, por más de que... y él, {y y y} también los abogados de ahí nos ayudaban, los troncales, que les asignaban algunas tareas de allá de -----porque no podía estar viajando, entonces los {los} algunas cosas las asu, algunas cosas, diligencias, las {las}, se las delegaban a, por ejemplo a {a a} este de ----- a...

ENT: ¿CONOCIDA15?

TEST: No, a ¿cómo es?, ombe, a... a CONOCIDO4 no, al otro, es que a veces se me pasa.

ENT: Bueno, ahora te {te} acuerdas. Eh, ¿qué pasó con tu familia? o sea, mientras ese tiempo de detención ¿qué pasaba con {con} tu familia?

TEST: ¡CONOCIDA16! CONOCIDA16.

ENT: Bueno. ¿Y tu familia, TEST? ¿te podían visitar?

TEST: Mi mamá {mi mamá} era, claro, mi mamá fue un puntal ahí del... había un grupito de personas que {que que que} mantenía la consigna, las banderas de {de} apoyo para nosotros desde afuera, y hicieron algunas actividades, incluso los {los} claretianos, el padre CONOCIDA16 llegó de {de} ----- llegó a dar una misa allá en {en}, frente a {frente a} la catedral en la, en el parque. En relación con eso, y tal, o sea, se movían cositas y interesantes, iban allá a hacer plantones frente a la cárcel y nosotros mirando desde unos huequitos y hacíamos tomas {hacíamos tomas} de {de}, también de, todo eso quizá fue antes de lo que te cuento... nos tomábamos la terraza de {de} la cárcel, nos montábamos a la cárcel y allá sí no nos podían así sacar fácilmente los guardianes, estábamos ahí posesionados y desde ahí nos comunicábamos con, o a través de los {de los} huecos cuando eso. Y {y} entonces había esa solidaridad moral, era muy importante {muy importante}. Y [INTERRUP]

ENT: ¿Y tu familia te visitaba?

TEST: [CONT] Mi mamá, mi {mi} madre, pues claro, o sea ella era, mi amiga, mi compañera, mi ¿no? eh, y con la que me, con el hijo con el que más se identificaba políticamente, entonces era ella fundamental ahí en la, cuando se echaba sus arengas, mi mamá ella era muy, una oratoria muy bonita, nosotros heredamos a ella esas {esas} capacidades, eh, y ahí se {se se} echó las intervenciones, ahí en la cárcel y a la gente le gustaba, era {era} una heroína una, ella era {era} fue un puntal de {de} ese proceso, y tanto que en una toma {en una toma} que se, en una acción que se hizo en la cárcel, que consistía en que {en que} los, una la {la la}, una mujer de la familia la {la la la la} mujer del preso o una hermana o lo que fuera, se quedaran {se quedaran} esa, un día después de una visita en la cárcel con nosotros, y se quedó, mi mamá se quedó conmigo, sí. Entonces esa fue [INTERRUP]

ENT: ¿ella era la más cercana a ti?

TEST: [CONT] se quedó, sí {sí}.

ENT: era tu madre

TEST: sí {sí sí}.

ENT: ¿Y tienes hermanos o hermanas?

TEST: sí, sí claro. Somos 5

ENT: son 5

TEST: sí

ENT: ¿Y con ellos qué? o sea ¿también te visitaban?

TEST: Sí, claro {claro claro}

ENT: ¿Buena relación?

TEST: Claro, buenas relaciones, claro.

ENT: ¿Tuviste apoyo con tu familia?

TEST: Sí, mi padre también. Sí, todos, y la familia de CONOCIDA1.

ENT: ¿Y podías ver a CONOCIDA1, se podían visitar?

TEST: Sí, habían unos, unas zonas.

ENT: ¿Cada cuánto se visitaban?

TEST: Unos, eh, designaban unos días para {para} que hubiera la, lo que se llama la conyugal ¿no? Cada {cada}, bueno cada domingo podían ir ellas...

ENT: ¿Y durante el tiempo que CONOCIDA1 fue trasladada? ¿cómo fue para ti ese tiempo?

TEST: Ah, no, sí fue difícil. Eh, entonces como, y yo, comu, comunicándome con ella, cuando podía, comunicándome bastante para inyectarle

ENT: ánimos

TEST: ánimo y sí, la cuestión moral, y darle... yo pensaba, yo me suponía que yo tenía que darle unas orientaciones para que resistiera, sabiendo {sabiendo} las limitaciones de ella en cuanto a la claustrofobia, el hecho de estar lejos de las {de las} hijas, todo eso. Entonces era muy importante la comunicación [INTERRUP]

ENT: ¿cómo se comunicaban? por teléfono

TEST: [CONT] por teléfono. Un teléfono que había ahí

ENT: ¿pero lo podían hacer?

TEST: sí, había, porque {porque} hay un teléfono {hay un teléfono} público, de esos públicos, de esos

ENT: ¿de los monedita?

TEST: en la cárcel entonces, de los de moneda, de la cárcel. Que también, lo otro, los móviles y tal eso era prohibido, pero eso se negociaba con eso. Uno podía hacerlo también, yo creo que eso ya fue posterior, ya cuando entró la época de los móviles, fue posterior y uno pagaba la chicua, la, de tener el móvil para hacer una llamada. Pero uno en esos momentos era {era} con {con} llamando por esos teléfonos, era muy importante.

ENT: ¿Tú la motivabas a ella y ella a ti?

TEST: Claro {claro}. Sí, sí, pero yo no sé, yo me sentía, yo no me sen, no siento que me {que me} derrumbara en esa, en ese proceso.

ENT: Ok.

TEST: Me sentía {sentía} que era desagradable, pero me sentía capaz de resistir, incluso los días así, por ejemplo los días que se prestan para la, para más depresión: de lluvia, de soledad, de... en un conflicto, en una cosa, pero debido a que {debido a que}, por ejemplo, por todas las actividades que {que} hacíamos y porque había recursos psicológicos... por ejemplo yo, ahí en el patio, junto con unos, otros compañeros presos, les daba por ejemplo la iniciativa, bueno, vamos a hacer un viaje mental de esta manera, vamos a hacer un viaje mental, entonces eh, el uno, teniendo en cuenta lo que habían sido cada uno afuera, yo me acuerdo, había un chico que había sido taxista o algo así, bueno, por ejemplo: vamos a coger el taxi, vamos a ir a tal parte y entre todos vamos a decir

ENT: iban creando

TEST: vamos creando {vamos creando} como si estuviéramos afuera, y eso es perfectamente posible, de hecho en ese momento estábamos {estábamos} libres, no estábamos ahí

ENT: sí, eso se llama visualización

TEST: sí, visualizando eso {eso}. Sí lo de, esa {esa} técnica.

ENT: Imaginándose...

TEST: sí

ENT: ¿y les funcionaba?

TEST: Claro {claro}. Y muchas cosas, algunas otras cositas, o sea, yo creo que había recursos y jugar fútbol ahí en el mismo patio, quería uno volver uno como si fuera un adolescente, jugar ahí, ahí había una cosita que... de {de de de} cuerito, de cuero, de tiras de cuero, varias {varias} que quedan así como un puerco espín, varias {varias} una pelotica que se forma.

Eso es agradelilísimo para ponernos a, yo era uno de los mejores, a hacer así de {de}

ENT: malabares...

TEST: no, de levantarlo como si fuera un balón, pero entonces se presta para, entre varios, a no dejarlo caer. Es una agradelísimo.

ENT: Se inventaban juegos, o sea...

TEST: sí {sí sí sí sí}. no, pa qué, ajedrez, sí {sí}. En ese sentido, cocinar... que se pudiera, con algún {algún} eleno, algún eleno del, sí, o no sé si imputado de eso, él esto... se me ocurrió a mí dizque hacer una, era muy cuadriculado. Entonces llego, yo para ahorrar {para ahorrar} la masa y ahorrarle el tiempo y la calentada en {en} el fogón, y como la {como la}, una de las {de las de las} ¿qué?

ENT: de las otras

TEST: lo que sea de los tiestos {de los tiestos} que me habían mandado, era cuadrado, entonces yo dije: "por ahorrar {por ahorrar} voy a hacer {voy a hacer} una arepa en forma [risas] cuadrada"

ENT: A lo chino, pues [risa]

TEST: de forma cuadrada, y eso {y eso} le disgustó a {le disgustó a} este otro, eso fue un motivo de conflicto, porque

ENT: ¿la forma de la arepa?

TEST: sí, la forma de la arepa [risas]: "¿pero cómo va a hacer una {una} arepa cuadrada? oiga", no sé qué, y que tal... o sea, no ¿sí? [risas]

ENT: Bueno, era {era} un motivo importante en ese momento [risas], era un tema importante. Eh, TEST ahí están 30 meses ¿recuerdas el día en que salen?

TEST: Y el día en que salimos, sí, salimos, sí. Yo no {no} me acuerdo el día en que salimos, no, a mí se me olvidan

ENT: las fechas

TEST: no he vuelto a, o sea, no, como te digo no he vuelto a mascullar sobre {sobre} eso

ENT: sobre los tiempos

TEST: no, sobre los tiempos, no.

ENT: ¿Pero sí recuerdas qué pasa después de ese día? en cuanto salen de la cárcel

TEST: sí, sí claro

ENT: ¿y qué {qué} pasa?

TEST: Que ya, cuando salimos supimos de la {supimos de la} animadversión que seguía por parte de personal {personal}, de uno de los funcionarios de la brigada que lo habían, no era una, en esta ocasión, sino era una cosa institucional, vaga, hetérea, sino era... una persona o, un funcionario, o varios, pero con nombre propio, que {que que} se había propuesto, o sea, a {a a} tenernos entre ojos.

ENT: ¿Y recuerdas cómo llaman?

TEST: No, no, me acuerdo el nombre, pero está por ahí, o sea lo puedo averiguar

ENT: ¿lo podemos buscar luego?

TEST: sí

ENT: vale

TEST: y que {y que}, de buena fuente, de fuente muy fidedigna también, que tampoco voy a decir que fue un funcionario pero {pero} confiable, nos dijo, muy confiable, que a él le habían manifestado que a esos no los {no los}, por el hecho de {de de de} haber podido salir ya de la cárcel, los tengo que {los tengo que} {que que} eliminar, los tengo que matar, o sea que no estaba de acuerdo y que, la, el propósito era {era} que si estábamos ya libres, no se iba a quedar así, sino que iba a ir a por nosotros. Entonces a sabiendas de eso {a sabiendas de eso} pues, ya sí duramos a salir de la cárcel, fui acogido, en mi caso, como yo salí antes de CONOCIDA1 por lo, yo salí antes, unos días antes, entonces se {se se} prepara todo con amistades, entonces se... fui, me quedé en una casa de una profesora amiga inicialmente, sí, uno {unos} días, y luego de eso ya tocaba la {la la} consigna, lo que había que hacer era {era} irme para -----.

ENT: Desplazarse. ¿Cuántos días antes de CONOCIDA1 saliste? ¿te acuerdas?

TEST: Yo creo que, a ver, como una semana, por lo menos, por lo menos una semana, es que esta es la primera que vuelvo yo otra vez a poner a pensar.

ENT: Y una vez sale CONOCIDA1 entonces ya consideran la idea de ir, de salir, de irse a ----- fue, ¿no?

TEST: Sí, a ----- sí {sí}.

ENT: ¿Y por qué cuando salen no vas donde tu familia?

TEST: Ah, por eso mismo

ENT: por el mismo comentario

TEST: por {por} saber

ENT: seguridad

TEST: mejor dicho, porque había un sentimiento de que {de que} ya, de en, una sensación de inminencia {de inminencia}, o sea de que claro, como lo tienen todo controlado, no se les escapa nada. Entonces, o sea, se tomaron todas las medidas que se {se se} dice ¿no? de tratar de... para llegar al sitio no ir directamente y eso, para medio estar tranquilos, y aún así yo estuve muy intranquilo cuando, al salir, a sabiendas de todo eso.

ENT: Qué paradójico, ¿no?

TEST: Claro. No, pero paradójico no, ¿por qué paradójico?

ENT: No, digo yo, que al salir de la cárcel no te sientes seguro...

TEST: ah, sí, exactamente.

ENT: O sea, que prácticamente estar en la cárcel te sentías más seguro.

TEST: Exactamente, ah, sí, paradójico, muy paradójico.

ENT: Vale, entonces sale CONOCIDA1 y se van para ----- . ¿Recuerdas qué día se van para -----?

TEST: No, no, el día, es que los días no recuerdo.

ENT: Vale. ¿Y qué pasó en -----?

TEST: Las fechas... en -----pues, esto como que CONOCIDA1 pues eh, estuvimos primero donde una hermana {donde una hermana} luego estuvimos

ENT: ¿una hermana de quién?

TEST: ah, no, no {no}, un momento {un momento} estuvimos, antes de una hermana, no, no podíamos directamente a una hermana. Es que la {la la la} cuestión era tan, esa sensación de que {de que de que} la fiscalía nos iba, y quienes fueran nos {nos nos} iban realmente a {a} ajusticiar, lo que sea, era tal que {que que que} lo que vimos que era más seguro era llegar a donde los, una entidad religiosa que era los

ENT: los claretianos

TEST: los padres claretianos, que habíamos trabajado con ellos en parte de lo, de esta jornada, porque con ellos también íbamos, no era al ----- Bolívar sino también a Santander en la parte, allá arriba donde ellos tenían unos, unas misiones, en -----y tal, con ellos íbamos también. O sea, era con varias entidades que nosotros trabajábamos, así con la Cruz Roja y todo eso que CONOCIDA1 ya le {ya le} contaría. Entonces, llegamos donde le {le le} pedimos {pedimos} prácticamente refugio, donde ellos, y nos acogieron para poder estar ahí, sabiendo que hay una reglamentación, hay un convenio entre el Estado y la iglesia, de que, la inviolabilidad de {de} los sitios de las {las las} sedes religiosas para {para} sentirnos resguardados ahí, y ahí ya {ahí ya} fue el sitio primero donde ya nos pudimos sentir protegidos. yo me sentí por lo menos ya protegido ahí. Ahí {ahí ahí} veíamos que desfilaban personas, otras familias que venían de {de de} varios departamentos, y en una, me acuerdo de una familia en concreto que {que} les estaban haciendo el, las diligencias, los trámites para enviarlos a Canadá. Y a {a a} otros, o sea que ese, ellos eso ya a nivel nacional.

ENT: ¿O sea como personas como con situaciones similares?

TEST: Familias, eh, fa, familias, no de ONGs ni nada sino de veredas de {de de de} luchas de tierras y todas esas cosas, sí. O de {o de} víctimas con familiares muertos o desaparecidos, cosas así graves {graves} entonces que iban para...

ENT: TEST y la decisión de -----o la elección de -----¿por qué fue?

TEST: La de ----- . Eh, fue porque... es lo que se llama el refugio interno, o sea que {que} es sabido que {que} cuando alguien tiene un problema en cualquier otra parte del país, lo primero que acude es a ----- pensando de, ahí se siente más seguro.

ENT: Ya, ¿qué será? por ser más grande...

TEST: Por ser más grande, porque {porque} hay menos personalización del caso, de pronto. Porque resulta que no estábamos {no estábamos} muy en la... quizás estábamos equivocados, un poco equivocados por lo que vino después

ENT: ¿y qué fue lo que vino después?

TEST: Lo que vino después es que después de estar ahí, ya cumplimos supuestamente un tiempo de, un margen digamos de {de} tiempo ahí con los claretianos donde ya se consideraba que era prudencial el tiempo para poder digamos ya... a

CONOCIDA1{CONOCIDA1} estuvo, ah, no, todavía no. Para poder salir de ahí, entonces ahí estuve yo unos días donde una hermana, y luego ya decidimos alquilar una, que era de un amigo, incluso de {de} un abogado muy conocido de derechos humanos y tal, eh, nos dejó la {la} casa él porque él estaba fuera del país, y estuvimos ahí un tiempo, para [INTERRUP]

ENT: ¿ustedes llegan a -----juntos, tú y CONOCIDA1?

TEST: [CONT] sí

ENT: ¿salen de -----juntos?

TEST: sí

ENT: ok

TEST: sí

ENT: vale, vale.

TEST: Entonces yo, estuvimos donde lo claretianos con CONOCIDA1

ENT: los claretianos y luego al apartamento del abogado

TEST: y luego al apartamento, eso, eso.

ENT: ¿Y luego qué pasó?

TEST: Y luego, eh, ya después estando ahí, es cuando sucede lo de CONOCIDA1... es cuando sucede lo de CONOCIDA1 que ella, sí efectivamente había una persecución porque le estaban haciendo seguimiento a ella {le estaban haciendo seguimiento}, ella habla de un carro azul [INTERRUP]

ENT: ¿y cómo es que se dan cuenta de eso?

TEST: [CONT] CONOCIDA1 se dio cuenta que la, eh, que, ella se da cuenta cuando alguien la persigue, y prácticamente ese día no, yo estaba también preocupado porque no sabía, no nos podíamos comunicar y resulta... no me respondía y tal, y era que ella estaba en ese lío, estaba mirando a ver cómo se escapaba, cómo {cómo} eludía a estos {a estos} tipos. Cuando terminó en, afortunadamente en una, en un hotel de la ---, de la calle -----, donde al mismo tiempo había una {una}, un evento no sé si de {de} mujeres o no sé de qué, no me acuerdo, de mujeres como que era, y entró ahí y comentó su caso y afortunadamente pudo resguardarse ahí... Entonces, la {la la} creo que esa es la secuencia de los hechos. Y luego de eso, en vista de que bueno, ya no estaban los, ya habíamos salidos de los claretianos, entonces la cuestión era que, como ella era la más ¿no? identificada, de que la tenían, entonces se le asignó que estuviera donde unas monjas {donde unas monjas} comprensivas de {de de} estos temas, entonces pudo estar ahí mientras se miraba a ver el papeleo cómo o cómo se {se se} acudía a una cosa que se llama... que {que que que} varias ONGs estudian, unas 4 ONGs, estudian el caso para una salida de {de} emergencia {de emergencia}, en el caso este. Entonces

ENT: como para una valoración de...

TEST: una valoración porque la persecución era, claro, ellos sabían ya dónde estábamos en ese apartamento porque la persecución era {era era} alemana, inició fue alemana al sitio donde, del ----- donde estábamos viviendo

ENT: del apartamento...

TEST: sí, entonces {entonces} [INTERRUP]

ENT: ¿Y quién hacía ese estudio del caso? ¿qué organizaciones?

TEST: [CONT] El {el} estudio pues entonces lo hacía CONOCIDA12 {lo hacía CONOCIDA12},

el {el} Comité de Derechos Humanos, la otra que es CONOCIDO17 {CONOCIDO17 CONOCIDO17} es el que... el de toda la vida, CONOCIDO17 como se llama, incluso él es de los veteranos, está con otra ONG, no me acuerdo el nombre ahora, y otra. Entonces entre las 4 sustentaron ante el Comité de Derechos Humanos, eh, la sección de Derechos Humanos del Ministerio de Gobierno

ENT: la salida...

TEST: la salida... El Ministerio de Gobierno, la salida. El derecho a eso, fuimos allá y tal, y se sustentó y efectivamente con {con con} las pruebas y con la cosa, la {la} urgencia de la, la necesidad de salir, y, tanto que se recibieron, vieron {vieron} la {la la la} necesidad de darnos los pasajes {de darnos los pasajes} para salir del país.

ENT: ¿Y qué tal fue para ti el {el} considerar ese {ese} salir del país? ¿lo veías en ese momento...?

TEST: Eh, para salir del país... sí, yo sí, yo de todas maneras [INTERRUP]

ENT: ¿Estuviste de acuerdo?

TEST: [CONT] yo {yo} sí, y... para mí salir del país, yo de por sí no niego que, dentro de mis proyectos no {no} descartaba, había intentado, por razones profesionales {por razones profesionales} de, en vista de {de de de} las pocas oportunidades de trabajar eh, como se quisiera en Colombia, pues nunca había descartado venir a -----a trabajar, entonces yo en eso soy honesto ¿no? Pero no, pero al mismo tiempo, es decir, es que el {el} estigma, y con mayor razón, el estigma por la {por la} razón política, al ver lo que nos había pasado, o sea, las posibilidades de trabajar en Colombia, con eso a mí se me {se me} rebajaba mucho, entonces incluso pues yo, no que no {no que no} quisiera trabajar, yo estuve trabajando en un barrio, eh, como te habrás dado cuenta yo soy muy malo para la memoria, en un barrio como el -----que se llamaba, de {de} ----- más abajo incluso de -----y de {y de de}, hacia allá, lo más bajo de ----- hacia más al sur

ENT: sí

TEST: y estuve trabajando en una, medio clínica, medio, en un céntrico de salud de {de} un colega, y ahí en, ahí estuve ganando algoito después de lo de los claretianos, o sea que por sentirme algo

ENT: útil

TEST: claro, sí, porque, de todas maneras por sentirnos útiles, cuando estábamos donde los claretianos de todas maneras colaborábamos, íbamos a {íbamos a} ----- a ----- que es esa parte marginada de ----- íbamos allá a {a a} aportar como profesores, en un colegio marginado que da mucha tristeza, pero {pero} ayudábamos algoito allá, entonces [INTERRUP]

ENT: ¿nunca se han estado quietos, verdad?

TEST: [CONT] no, no {no}, hacer algo, claro {claro}

ENT: ¿entonces esa posibilidad de salir del país no te parecía mala?

TEST: entonces, no me parecía {no me parecía} mal por todo y por todo, o sea, por seguridad {por seguridad} frente a lo que había pasado y para {y para} mi desarrollo profesional, pues sí, de paso eso. Pero las 2 razones, no voy a decir que sólo por persecución {no voy a decir que sólo por persecución}.

ENT: ¿Y recuerdas qué día se hace efectiva la salida del país?

TEST: Y la, entonces claro, ahí sí {ahí sí} puedo decirlo porque se me facilita, porque fue el 11 de -----, claro. Entonces al ser mi fecha de cumpleaños, pues ese sí sería un regalo {un regalo} que no se me puede olvidar, por ese lado.

ENT: ¿De qué año?

TEST: Del 2.001

ENT: Ese día viajan...

TEST: Ya estoy como que... pegando la memoria [risas]

ENT: Bueno, muy bien. ¿Y tú naces en qué año?

TEST: El 11 de ----- de 1.955

ENT: lo mismo que mi papá

TEST: ¿igual? el 11 de -----

ENT: ajá

TEST: ah, mira

ENT: del 55

TEST: ¿también? ah, mira, qué coincidencia ¿no?

ENT: sí. Eh, vale, entonces el 11 de ----- bueno Ministerio les da entonces los pasajes, salir de -----¿hacia dónde? ¿-----?

TEST: Salir de -----a -----.. sí, directamente a ----- sí. Ahí nos recibieron, lo que tiene la {la} solidaridad, que bueno, a uno a veces también lo reciben ¿no? y ahí no podemos olvidar que ahí nos recibieron, por ejemplo {por ejemplo}, la familia GRUPO FAMILIAR1 {GRUPO FAMILIAR1} que fueron una de las familias que apoyamos {que apoyamos} en, allá en la oficinita que teníamos en -----uno de los que te [INTERRUP]

ENT: ah, que ya estaban aquí...

TEST: [CONT] yo hablé, yo atendía al papá, yo atendía al papá de él. Sí, ya estaban aquí. Yo atendía al papá de él, temas {temas} cardíacos, ellos se acuerdan y muy agradecidos en su momento por eso, y también porque les prestamos asistencia, ellos eran trabajadores de la, él era trabajador de la Palma, de la, sí {sí sí}, creo que de la Palma, en el, en... por ahí en {en} ----- o ----- una cosa así, ellos, y están en -----{están en -----}

ENT: ah, ¿siguen allí?

TEST: ellos nos recibieron; sí, siguen allí, y son... forman parte de toda esa misma historia.

ENT: Ah, mira, no lo sabía

TEST: sí, entonces no sé si allá los habrán... me imagino que sí, los habrán entrevistado y todo

ENT: no lo sé

TEST: sí

ENT: si no te digo.

TEST: EsoCONOCID17 {CONOCIDO17}, y los hijos han venido aquí y todo.

ENT: Vale, entonces a ustedes los recibe CONOCIDO17, quiere decir que ustedes

TEST: CONOCIDO17

ENT: ¿van a la casa de ellos?

TEST: CONOCIDO17, CONOCIDO18 y CONOCIDA19, CONOCIDO18 fue allá {CONOCIDO18 fue allá} y ¿quiénes más nos recibieron ahí?, eh, otras personas, sí, ah, de la parte como del

partido comunista, también estuvieron algunos, claro. CONOCIDO20 como que estuvo ahí.

ENT: Vale

TEST: ¿y qué?

ENT: bueno, y los reciben y {y} ¿qué hacen?

TEST: pues, eh, la primera... estuvimos {estuvimos} ahí, y luego pues, no la cuestión era venirnos directamente para acá, y nos recibió, nos tuvo {nos tuvo} CONOCIDO18 y CONOCIDA19 creo que un mes, 2 meses, no sé cuánto. CONOCIDA1 tiene más memoria para eso [INTERRUP]

ENT: o sea, de -----se vienen directo hacia aquí

TEST: [CONT] sí, creo que sí, porque no me acuerdo haber estado en ----- no me acuerdo haber dormido, a ver... en -----dormimos... de habernos quedado allá nos hubiéramos quedado donde los GRUPO FAMILIAR1, quizás, no me acuerdo {no me acuerdo} que, a ver, no. Estando {estando} CONOCIDO18 allá creo que nos vinimos directamente con él, creo, más bien.

ENT: Ok. ¿Y están ahí 2 meses, donde CONOCIDO18?

TEST: Sí, no es exacto, puede ser uno o 3 meses.

ENT: Bueno, aproximadamente, más o menos. Y qué ¿y luego?

TEST: Espero que para las deudas: usted me debe tanto, que sea...

ENT: ¡Uy! ya me da miedo [risas]. Yo creo que no más riesgo [risas]. Bueno, después, en esos 2 meses ¿qué pasa? ¿o qué recuerdas?

TEST: [risas] Eh, ¿qué pasa?

ENT: En esos 2 meses, sí. ¿Cómo fue esa llegada? ¿qué recuerdas?

TEST: Ah, no, ya es otra cosa aquí, mi la {la}

X: Tomaba el café amargo pero me sabía más amargo

ENT: Te veo mal

TEST: Sí, {sí} yo... un desastre para

ENT: pa las fechas

TEST: No, no {no} pero eso tiene otra explicación, te voy a decir, eso tiene otra explicación. Si quieres saber más a fondo de {de de de}, es que, digamos, algo que no puedo explicar aquí es en cuanto a mi condición mental {mi condición mental}, por la cuestión de la atención y de la, y {y y y} de {y de} priorizar determinados eventos frente a otros de {de de} determinadas situaciones vitales en la vida, entonces yo a veces paso por alto algunas cosas, no es que sea un {un un} tipo de estos, eh, no me encasillo dentro de lo que se llama problemas de atención o de ¿cómo es? del síndrome Asper o una cosa de esas, no sé si lo has oído...

ENT: sí, una especie de autismo

TEST: eso [risas] una especie de autismo... pero sí {pero sí} algo, digamos, lo traigo a colación es para que me entiendas lo que quiero decir

ENT: sí, tranquilo

TEST: porque sí había unas {unas} situaciones de focalización de la {de la} atención, de la realidad, de lo que, de los eventos que me acontecen, en los {en los} cuales algunas cosas no... simple y llanamente no las {no las} capto porque además no las veo necesarias en el momento. O sea, yo tengo una aplicación y yo ya lo he asumido, yo ya lo he [INTERRUP]

ENT: o sea, eso te pasa y...

TEST: [CONT] yo ya lo he racionalizado, ahora no me siento, no estoy en ese plan porque sigue un proceso mental interno propio, muy interesante, pero eso ya no es la pretensión de {de de} esto y, pero para que más o menos entiendas, mejor dicho, que lo tengo controlado {lo tengo controlado} y, pero explica por qué razón paso por alto algunas cosas, o pasaba {pasaba} por alto algunas cosas así, que tiene que ver con la {la la} atención, no es otro problema mental de memoria, sino es eso.

ENT: Además es {es} muy frecuente que pase. Bueno, paremos un ratito [CORTE: 1:36:48]

TEST: Sí, que te decía que lo, me sobró decir, lo que la, los problemas de sueño que tenía como en esa época, hacía que... lo que es, que tuviera dificultades en fijar cosas que {que} después se me podían olvidar fácilmente, más bien yo subsistía con la memoria inmediata, digamos lo práctico, lo mecánico del día a día, pero {pero pero} sí me privaba de [INTERRUP]

ENT: ¿Lo dejo así? Sacarina nina de haz,

X: Le eché gotica de limón

ENT: Vale, genial entonces

TEST: [CONT] me {me} privaba de cosas como de, esas, de poder recordar cosas significativas después de {de de} cierto tiempo por {por} ese tipo de problemas, digamos a nivel de {de de de} tipo mental ¿no? en ese sentido, pero que no eran permanentes.

ENT: Ok. Bueno, estábamos aquí en ----- ya, cuando llegaste. ¿Qué es lo que más recuerdas de {de} esa llegada aquí?

TEST: ¿De esa llegada aquí?

ENT: Te pareció muy diferente o...

TEST: Claro, o sea, empieza uno de una vez a establecer las diferencias en cuanto a la densidad de la población misma, el tipo de los edificios, eh, la tranquilidad con {con} la que se vive, eh, lógicamente el clima, eh, la... el contraste con {con} todo lo que {lo que} como se vive en Colombia, uno dice, del cielo a la tierra, totalmente. La {la la} comida y tal, o sea que ya era, se, esa, exceso de tranquilidad ya, donde real, realmente ya sí, supone una {una} oportunidad de {de de de} descanso, de {de} esa tensión ¿no? que se vive en Colombia, entonces, eh, casi que en {en en} algún momento después de los años de estar viviendo acá, ya le resulta a uno es, comparado con la forma de {de de de} ser allá, hasta cierto punto rutinario todo ¿no? Aquí por ejemplo hay un día que se parece mucho a otro día, un día se parece mucho a otro día, mientras que allá hay cosas... un día tras otro es impredecible lo que va a pasar {lo que va a pasar}, o sea, no pasa la misma persona por el mismo sitio, no se encuentra uno con la misma persona por los mismos sitios, no ha ese mecanismo de reloj que hay aquí ¿ves? Eso, es para decirlo, y tantas otras cosas ¿no?

ENT: ¿Qué fue lo más difícil? o lo que te ha parecido más difícil de vivir acá

TEST: ¿de estar aquí?

ENT: sí.

TEST: Ah, pues, lógicamente por ejemplo la distancia, no poder saborear la {la la}, ahí sí otro tipo, otra privación que es la privación afectiva de {de} nuestra idiosincracia festiva y {y} afectiva que {que} aquí está disminuida por la {por la}, lo, la forma adusta de las personas, la sequedad en la {en la}, en las relaciones, aunque después uno comprende que

es que, no es por sequedad profunda sino porque lo expresan así en sus rostros, en sus ademanes, pero que después se da uno cuenta que cuando les entra, nota uno que sí hay {sí hay} posibilidades de comunicación emotiva con esa, con algunas personas, pero {pero pero} sí hay mucha distancia, no hay esa espontaneidad que tenemos nosotros, no hay, no existe de esa manera. Entonces eso es quizá lo más chocante {lo más chocante}, porque por eso es que muchos de los latinos que habemos aquí pues muchos prefieren el sur de -----por esa misma razón, toda la vida. Y eso, no creas que {que que que} algo, o mucho, mina {mina} la, el {el} estado anímico, eso y sumado con las épocas largas de invierno, pues ya me contarás, o sea, las 2 cosas, o sea es una {una} frialdad en el alma y en el cuerpo pues, juntas calan bastante.

ENT: Frialdad en el cuerpo y en el alma

TEST: [risas] sí.

ENT: A nivel de salud...

TEST: Eh, a nivel de salud, fabuloso porque

ENT: tú eres médico pero...

TEST: fabu, sí yo, gracias a Dios no he tenido mucha necesidad para mí, pero lo que es las hijas de CONOCIDA1 y, ella misma, las operaciones los {los} beneficios que han recibido, si estuvieran en Colombia yo no sé qué hubiera pasado

ENT: claro

TEST: en ese sentido tenemos que estar muy agradecidos, o sea que fue una muy buena decisión, fije, si es de la, de {de de} vida o muerte, se puede decir. Con todas esas problemáticas que se han tenido que aquí se han podido resolver muy {muy} profesionalmente, muy bien, con mucha calidad, mientras que en Colombia es muy incierto y a {a} mí personalmente, pues no, pues yo puedo decir que muy aceptable mi salud, algún problema en el hígado y tal, pero yo sé que por eso no tomo licor, yo mí mismo, eso trato de hacer ejercicio, bueno, no, bien. Psicológicamente bien, he podido superar aquellas cosas de tipo afectivo, mental {mental} que tenía en Colombia; he venido teniendo un proceso {un proceso} autoinducido, autodirigido, que me ha permitido eso, no perderme {no perderme} en la locura, por ejemplo, la locura, que lo he podido reconducir perfectamente. Me siento muy satisfecho de ese proceso personal, entonces trato de que, muy funcional en el trabajo, en {en}, hasta poder dar incluso en lo comunitario. ¿Sí? que {que que} si estamos haciendo lo que somos, o damos lo que somos, o reflejamos lo que somos, no es tampoco como algo dado fácilmente, porque teníamos ya, no, sino que también ha sido luchado, buscado para poder... porque uno tiene que tener un mínimo, una mínima de reserva de salud mental y salud física para poder desarrollar proyectos que no son solamente individuales, son {son} para, eh, por la dimensión que tenemos nosotros que no nos {no nos} debemos a, o sea que entendemos que {que que que que} los desarrollos no son solamente referidos ni a la persona ni a la familia, sino a {sino a} la colectividad

ENT: más allá

TEST: sí.

ENT: Bueno, entiendo que después de estar esos 2 meses donde CONOCIDO18 y

CONOCIDA19 van a -----¿verdad?

TEST: Vamos a -----

ENT: A -----, y ¿qué tal en -----? ¿qué recuerdas de -----?

TEST: En Ochandio, como , ahí sí fue la explosión de solidaridad más hermosa, más espontánea que le parece a uno imposible pero que la vivimos. Para mí es una, siempre que la {que la} saludo, por ejemplo una {una} representante de eso es una señora chiquita, que para mí es la reina {la reina} de ----- esa espontaneidad, esa gratuidad, ese gesto de llevarnos viveres a, en la mañana, ya, llegó un momento que ya no necesitábamos pero ella seguí llevándonos... entonces eso es, impagable, eso... sí. Y {y y y} así, o sea, encuentra una otra dimensión, o sea, si no la vive, pero la hay, existe {existe}. Por ejemplo ahí, sin ninguna contraprestación, bueno, quizá porque veían que nosotros también éramos, que nos interesaba o que nuestra trayectoria de eso, pues de lo social y tal, y ahí como son pueblos esto, avanzados {avanzados} en esto de la solidaridad y de luchar porque las cosas han sido producto de las luchas y tal, entonces claro, una identidad, y un acogimiento total.

ENT: ¿Ahí están bastante tiempo, no? en -----

TEST: Ahí estuvimos bastante tiempo, sí, como 3 años, le pongo yo.

ENT: ¿Y ahí pudiste trabajar o...?

TEST: Sí, eh, para poder romper el círculo de {de de}, el círculo vicioso de que uno no tiene el número de la seguridad social, como no tiene el número de la seguridad social

ENT: no trabaja

TEST: no puede {no puede no puede} tener, que le hagan un contrato. Y si uno no tiene un trabajo

ENT: no le dan el número

TEST: entonces no le dan el número de la seguridad social

ENT: exacto

TEST: entonces, para romper eso, ahí {ahí} me ayudaron de la siguiente manera: con alguien ahí que tenía una empresa de construcciones, y la con limitada, por eso, eso sí me acuerdo, por eso esas cosas... entonces le dijeron que {que} a ver si me daban empleo a mí ahí, y yo encantado, yo además antes de estudiar medicina, eh, para ganarme unos centavitos pa poderme comprar una bicicleta pa después en Colombia, pa después vender arepas a establecimientos y tal, yo trabajé allá en {en en}, entre otras cosas, trabajé en construcción como un ayudante, ir a hacer esto, chapuzas, en las casas, el capataz me dejaba, incluso en mi condición de americano también trabajé, eh, haciendo reparaciones de fugas de agua, cosas de, que me dejaban a mí el trabajo y yo lo hacía. O poner ladrillos, o bueno, lo que sea, un capataz ahí en construcción. Entonces aquí, fíjate que eso me sirvió porque me tocó trabajar otra vez en construcción entonces el {el el el el} capataz ahí, el encargado de eso, me pedía: "¡mezcla!, ¡ladrillo!", y yo, claro, llévele y tal, y yo llegaba, CONOCIDA1 es testigo, con las manos y aquí dolor... pero yo me le medía, yo lo hacía, bien y tal, y yo contento por eso, porque iba a cumplir mi objetivo ya de poder romper eso, es decir, como... Entonces cuando el {cuando el} capataz una vez me visitó CONOCIDO21, uno de los amigos de ahí, de ----- allá a ver cómo me iba ahí y yo trabajando como {como como} albañil, a ver cómo me iba, entonces eh, se dio cuenta el capataz, oyó, que él me trataba como médico, o sea, que yo era médico, porque él no sabía que yo era médico, entonces cuando se fue CONOCIDO12, entonces me {me me me} llamó aparte y me dijo: "¿tú eres médico de la hostia?!", entonces me dijo así [risas] "¿tú eres médico de la hostia?!", entonces claro, ellos, después, no sé si

fue por eso, porque ya, decirle a un médico, mandarlo y toda esa cosa, o {o o} fue porque yo alguna vez, como que dejé, se me endureció un cemento por allá, o algo así, y lo cierto es que... pero bueno, ya, fue una semanita o 2, y ya pude lograr el {el el el} número de la seguridad social, y luego de eso entonces ya pude trabajar como, en la residencia donde primero trabajó CONOCIDA1, de ancianos, y ahí estuve como auxiliar geriátrico. Y eso es el, y eso, ya ahora constato que no es solamente me toca a mí, que aquí a todos nos toca pasar, a muchos nos toca pasar por toda la... nos toca pasar por eso y eso, y yo estoy muy orgulloso de eso, y a {a} un amigo que te contaba aquí que es médico, que tiene familiares eh, allá se encontró familiares en Colombia y tal, a él también le tocó pasar por cosas parecidas, no en construcción pero sí repartía, haciendo encuestas y cosas como los de Globo, con un poco de cosas acá, mejor dicho que le tocaba a él... se volvió un atleta para ir de un sitio a otro a pie, corriendo, para alcanzar a {a a} y así. Entonces y ahí ya, pues ya pude, ya {ya} cuando salió el primer trabajo aquí, yo no sabía conducir, me tocó hacer un curso intensivo de conducción para poder decir que sí a la primera empresa que iba a trabajar como médico para, eso, y así, pues poco a poco [INTERRUP]

ENT: ¿te tocaba hacer visitas a las casas, o qué?

TEST: [CONT] no, en ese momento no, sino era para poder viajar, desplazarme hasta el sitio donde la empresa médica tenía, digamos, reconocimientos o salud laboral, o vigilancia de la salud en {en en en} empresas, entonces en empresas con, allá por ejemplo, con las que hacen, las que fabrican las alas de {de de de} los {de los}, de la energía eólica, que es algo parecido a las alas de los aviones

ENT: sí, como las astas pero que... es del tamaño de un avión, sí, son grandísimas. Vale y después vienen a -----y ya se establecen aquí definitivamente...

TEST: Y aquí en -----nos establecemos, venimos varios sitios, sí, hasta que adquirimos ya esta casa para no estar pagando

ENT: alquiler

TEST: y que se vaya por un {por un}, por el desagüe, que se vaya el dinero, que en vez de pagarlo en arriendo poder que vaya invirtiéndose en algo ¿no? eso es. Esa fue la idea, sí. Aprovechando que el costo del euro estaba, y está, sigue estando bajo

ENT: ¿sigue estando?

TEST: sí, pues eso.

ENT: ¿Y dónde trabajas actualmente?

TEST: Actualmente trabajo en, los 2 principales trabajos ahora sí en consultas a domicilio, cada vez que me llaman, a domicilio y, eh...

ENT: ¿Y esos con los aquí -----, o...?

TEST: Eh, es para, o sea, que ----- pero es a través de una empresa privada

ENT: ok

TEST: pero para todos los efectos, la marca del coche, la {la} papelería, todo, las recetas, todo {todo} es como si fuera de ----- . Y {y y} en la clínica {en la clínica} -----que es de ----- pero es más que todo para pacientes no sólo de ----- una clínica privada, pero donde se atienden urgencias como si fuera en -----, también, o sea, urgencias. Y, en ese sentido estoy contento, a pesar de no haber hecho el MIR [Médico Interno Residente] que para mí fue un {que para mí fue un}, una gran decepción porque bueno, por alguna, un error

que hubo de un día que me despisté y no llevé a tiempo el {el} este, entonces fueron para ----- bueno, me dejé despistar y por no llevar a tiempo, entonces, porque había pasado el examen, no con muy buen puntaje, no con un buen puntaje pero suficiente para haber hecho la {la} medicina familiar, entonces no la, finalmente no la hice y ya {ya ya ya ya} no me, casi como que no me merece la pena, sino que ya, pues lo que tengo, pienso terminar para jubilarme así y creo que, bueno, tampoco se trata de {de de de de} ganar mucho más ni nada, sino sólo lo justo para {para} si acaso aspirar a una pensión digna y ya está.

ENT: ¿Qué te pensionarías dentro de cuánto? ¿aquí cómo es?

TEST: Dentro de 3 años más, para mí. Sí, en el, a los 67. Podría, quizá buscar o averiguar a ver si podría algo anticipado, pero me siento todavía con restos para {para} seguir hasta esa edad. Y además que {que que que} se necesita, o sea que, hay trabajo. Aquí hay trabajo.

ENT: Aquí hay trabajo, sí, y va a seguir habiendo, o sea,

TEST: sí

ENT: en ese campo no {no no} se va a acabar, todavía el computador no te va a quitar el trabajo.

TEST: No {no no} y en este campo tampoco, no creo, no {no}.

ENT: ¿Y vas a Colombia?

TEST: Por, hemos ido muy poco, la última vez de hecho hace más de 2 años ya, yo creo. Y vamos con mucho cuidado, por supuesto.

ENT: ¿Y pensar en un retorno? ¿en un regreso?

TEST: No, pero es que así como estamos viendo las cosas, estaría condicionado {estaría condicionado} con que ahora, de todas maneras, no se pierden las esperanzas ¿no? de que haya una mínima democratización. Lo que pasa es que la geopolíticamente, como están las cosas y en la región y tal, pues vemos que... claro, Estados Unidos tiene que afianzar su poder en {en en} Colombia, como punto de alianza contra Venezuela, o sea que yo creo que no se lo van a dejar quitar así no más. Entonces... lo veo chungo, lo veo difícil, lo único sería [INTERRUP]

ENT: pero no descartan entonces

TEST: [CONT] ir a Venezuela, yo viviría en Venezuela preferible, o...

ENT: TEST, ¿ustedes solicitaron asilo, verdad?

TEST: Sí.

ENT: Eh, ¿lo hicieron a través de ORGANIZACION PUBLICA1 [ORGANIZACION PUBLICA1]?

TEST: A través de ORGANIZACION PUBLICA1.

ENT: ¿Les otorgaron el Estatuto de Refugiados?

TEST: Sí.

ENT: Eso ha representado algo para ti, algo especial ¿o?

TEST: Solicitar el Estatuto... no {no no}. Simplemente el hecho de favorecer, facilitar, el {el} poder permiso, los permisos de residencia, de trabajo, facilitó en algo {facilitó en algo}. No me acuerdo [INTERRUP]

ENT: ¿en qué? {en qué}

TEST: [CONT] digamos, en cuanto a que los {los} primeros tiempo, el hecho de la estancia, al principio, de estar aquí en el país en forma no ilegal, eso es, lo único, pero ya lo de conseguir el empleo y eso ya es por cuenta de uno. O sea que el Estatuto del Refugiado, si uno supone,

quizás en otros países sí exista, en los países nórdicos, más, ciertas ayudas, más tangibles, más {más} concretas en cuanto a vivienda o, en cuando a otros insumos para la alimentación, etcétera, en otros países sí lo hay, pero en {en en en} -----no hay para el refugiado apoyos en ese sentido, no hay, no {no}.

ENT: O sea, el Estatuto no es garantía de poder trabajar, de...

TEST: Eh, de poder trabajar, eh, sí facilita, por eso digo que facilita. Pero que yo suponía que el Estatuto del Refugiado es que, debiera a {a} los refugiados, a los que están en condiciones de exilio, así, supondría cierta tipo de protección por parte del Estado

ENT: ajá

TEST: cierto tipo de protección del, a la persona, por lo menos mientras, pero nosotros no hemos recibido esa protección. Quizá, la protección que ha habido, que hay, son de los programas de apoyo a los refugiados, que son, pero son por iniciativas de ONGs por ejemplo, o cosas así, pero no directamente del Estado.

ENT: No es política de Estado.

TEST: No. Pero yo sé que hay en Suecia, en Suiza, en otros países más desarrollados, sí que hay {hay} más garantías para lo refugiados, como tales, claro, no es fácil obtener el Estatuto, pero cuando se obtiene sí hay apoyos, eh, por ejemplo en Suiza {en Suiza} sé de unos amigos, los amigos estos, este, CONOCIDO22, eh, CONOCIDO22 y CONOCIDA23 están ahí y ellos tienen todas las de {de de de} hecho, de siempre han recibido el {el el}, están a cargo del Estado, mejor dicho ¿ves? o sea que es, totalmente diferente. CONOCIDO22 y CONOCIDA23.

ENT: ¿Están allí todavía?

TEST: En Suiza, que era, formaban parte del equipo de, digamos de, en ----- teníamos un espacio, a ver si me acuerdo ahora el nombre, en -----¿cómo era que se llamaba ese espacio? era un espacio más amplio

X: ORGANIZACION SOCIAL2

TEST: ORGANIZACION SOCIAL2 [risas]

ENT: Usted tiene una memoria externa ahí

TEST: eso

ENT: que le ayuda. CONOCIDO22 ¿y qué?

TEST: CONOCIDO22 y CONOCIDA23

ENT: ¿ ORGANIZACION SOCIAL2?

TEST: Sí, con ellos estaba, teníamos ese espacio de reflexión, de historia, de {de de} trazar acciones de solidaridad, e incluso en lo ecológico, es que tantas cosas que hacíamos... por ejemplo ahí, coincidíamos con {con} otro, otra organización ecologista con la cual fuimos a, hicimos una, programamos una ida a visitar, o 2, al territorio de los Uwas en Colombia. Con ----- era la, los de, ----- lo de... esa y {y y} muy bien, los Uwas y {y} que luchaban por el petróleo y que decían que las, que el {que el} petróleo, que la sangre de la tierra era el petróleo, y ellos, antes {antes} de {de de} que les, se les metieran allá las exploradoras y tal, preferían suicidarse que {que} permitir eso.

ENT: Sí, que la sangre

TEST: sí

ENT: el recurso. Eh, TEST ustedes han denunciado, se han registrado como víctimas o {o} ¿qué proceso han hecho con el caso?

TEST: No, frente a eso, por lo menos la mía, creo que CONOCIDA1 coincide en lo mío, mi posición es que {es que} digamos que no {no} hay que aceptar, yo no aceptaría ninguna indemnización {ninguna indemnización} que supusiera que {que que} la {la} total reparación de lo que se ha hecho quedara saldada, quedara completamente saldada. Y para que eso quedo saldado, yo creo que ningún dinero no {no} cubre un dinero, para mí sería, y {y y} una, yo me conformaré con una declaración, un reconocimiento por parte del Estado de lo que {de lo que} ha sucedido, y por eso, hasta las últimas consecuencias, así el Consejo de Estado haya {haya} echado atrás, digamos, la {la la} petición de que hubo errores {de que hubo errores} procesales en la, en el juicio que se nos hizo, entonces no me {no me}, no nos conformamos con eso. Entonces, eh, por eso acudimos a {a}, habiendo agotado esa parte, a la Corte Interamericana y en ese proceso estamos.

ENT: Ah

TEST: Corte Interamericana de Derechos Humanos.

ENT: ¿Tienen el proceso en la Corte Interamericana?

TEST: Eso

ENT: ahora mismo

TEST: ahora mismo con CONOCIDO24.

ENT: Con CONOCIDO24

TEST: CONOCIDO24.

ENT: Ok.

TEST: Entonces, eh, a ver si alguna vez eso se reconoce porque {porque}, por lo que te comentaba de las garantías procesales ¿no? el debido proceso estuvo violado también como tantos otros, yo sé que el nuestro no, pero {pero} nosotros peliábamos por el nuestro.

ENT: Claro.

TEST: Entonces está claro [INTERRUP]

ENT: ¿que lo tienen en colectivo con CONOCIDA3 y con CONOCIDO2, no?

TEST: [CONT] Sí, y que {y que y que y que} hace causa común con muchos otros procesos en los cuales se repiten, eh, los falsos testigos, son los mismos testigos, todo eso. Entonces claro, yo sé que el Estado no podría {el Estado no podría} cubrir toda la, si tuviera que pagarlo económicamente, todos esos atropellos que ha, no {no} podría, entonces en parte eso lo hace. Pero de todas maneras seguimos insistiendo, incluso yo no he descartado {no he descartado} que si la Corte Interamericana no iniciara, yo, incluso el siguiente paso sería incluso a la, a, aquí a nivel europeo. A nivel europeo también, porque es que, está {está} muy claro, o sea, hubo una absolución en segunda instancia, y entonces lo que está en cuestionamiento es que efectivamente el {el}, eso que te contaba, el hecho de haber, de {de} reducirlo a uno a, y quitándole la posibilidad de {de} defensa {de defensa}, o sea, que estaba muy claro que {que que} era por razones de {por razones de de de de de} confinarlo a uno a con, a unas condiciones de inferioridad para la {para la} defensa adecuada de sus procesos, y por lo {y por lo} tanto, pues eso no lo podemos {no lo podemos} permitir. Algo iba a decir, ahora {ahora} en relación con eso, sí, no podemos aceptarlo ¿no? o sea que... sí. Estar uno, eh, ¡ah! porque la {porque la la} intención del Estado era esa ¿no? la intención, de {de}

llevarnos a eso, pero {pero} ellos alegan, ahora sí, ellos alegan que el error, o sea, que el error es imputable a {a} nosotros, a los procesados, o sea, que el error porque los abogados nuestros no {no} hicieron lo {lo lo} suficiente para que se hubiera alargado esas etapas procesales, y los recursos, por ahí va la defensa {por ahí va la defensa} de ellos, pero eso es inaceptable, y yo ya me bajé y tengo {y tengo} la jurisprudencia frente a otros casos donde a mí me parece, está muy claro y {y} realmente se ve que fue una decisión política la del Consejo de Estado. Y {y} está muy claro en qué consiste ese {ese} atropello y por qué razones con la jurisprudencia que hay, no {no no} se le castiga al Estado, si hay, si es una indemnización económica que la que {que que que que} la haya, que la pague, pero no sólo nos interesa eso, o aún no {no} exista eso, pero que haya ese reconocimiento.

ENT: Ah, ok. De esos otros casos que tú mencionas que pueden seguir la misma línea del {del} de ustedes. ¿Tienes alguno así, como identificado?

TEST: De otros casos, no, lo que podemos saber {lo que podemos saber} todos, de {de} los procesos contra {contra} CONOCIDO25, por ejemplo el chico que está aquí

ENT: sí, que son los que, judicializaciones que han habido ahora mismo

TEST: todos los {los los los}, judicializaciones sí {sí sí}, claro. Nosotros, una de las primeras, pero hay varias así {hay varias aledañas} contra, no sé si contra {contra} el CINEP [Centro de Investigación y Educación Popular], no contra el CINEP no sé si haya alguna, porque a ellos fueron directamente a {a a a} matarlos ¿no? a ellos fue una, un atentado. Eh, ¿contra qué ONG? no, no me acuerdo, ahora no te puedo decir, pero sí hay varios.

ENT: Vale. En cuanto a

TEST: ¡Ah! los de {de} ORGANIZACION PRIVADA5 {los de ORGANIZACION PRIVADA5 } creo que los han, claro. Sí, y aquí hay uno que sabes también, que está uno de ORGANIZACION PRIVADA5 que es CONOCIDO26 que nosotros acogimos

ENT: Ah, ¿CONOCIDO26 está aquí?

TEST: Sí, eso es.

ENT: Sí, con él no he podido quedar pero...

TEST: Eso es.

ENT: Ah, no sabía que era de ORGANIZACION PRIVADA5.

TEST: Y eso, ese proceso de ORGANIZACION PRIVADA5, que hicieron una huelga de hambre que nosotros estuvimos apoyando allá, para, por razones humanitarias de lo de salud. Porque nos pidió el Defensor del Pueblo, fue una de las cosas que hicimos, de las varias que hicimos allá y que él lo puede constatar, eh, para que no se fueran a descompensar, pa que no tuvieran riesgo de {de de} eso, por su vida ¿no? por la vida de lo que estaban en {en} esa huelga de hambre.

ENT: ¿Tú ves mucha diferencia del proceso de asilo, de cuando llegaron ustedes a ahora?

TEST: ¿Del proceso de asilo a ahora? De todas maneras, creo que antes se, creo que se ha {se ha se ha} demeritado, se ha venido a menos, no {no}, la palabra no es degenerado, pero sí se... se ha desvirtuado porque se está banalizando mucho con eso, se está aprovechando mucho, se está utilizando para personas que no lo necesitan, que se están valiendo de {de de de} esa herramienta tan importante para personas que verdaderamente lo necesitan para, con ese pretexto, para decir, cualquiera dice que es asilado, y me parece que, de alguna manera, lo que, el problema es que aquí los, a lo mejor se han, o los abogados que están a

cargo de eso, en nuestro caso fue CONOCIDO²⁷ en su momento, no sé quién está ahora, eh, digamos que, a lo mejor les hacen trampa, les meten gato por liebre, porque traen de allá, claro, se prestan las autoridades y los funcionarios de allá para darles {para darles} los documentos ficticios {ficticios}, adulterados, de que son perseguidos o por la guerrilla, sin ser cierto, o por las Águilas Negras, sin ser cierto, para que aquí les den el, como negocio, o para, o sea, les cobrarán algo y {y y} estamos viendo que eso se está dando mucho, entonces me parece que esa {esa} herramienta a nivel de {de de} internacional, se {se} está desvirtuando por eso, y eso, en ese sentido creo que

ENT: están abusando también

TEST: cuando a nosotros nos tocó, era muy, además, era muy estricto {muy estricto}, muy escogido, nos daban el porcentaje muy bajo de las personas que nos aprobaban el refugio, o sea que lo nuestro se veía que estaba, era evidente por las declaraciones de ella con respecto a las mías y todos los documentos que trajimos, estaba muy palpable {muy palpable} y, entonces no tuvimos dificultad. Pero estaban, había mayor filtro, había más... era más detenido, más cuidadoso para escoger realmente a las personas que lo necesitaran. Aún sabiendo, que también es cierto, que hay muchas personas que lo ameritan, y en cambio ellas si sí, no lo pueden demostrar. También está lo otro ¿ves? eso es lo que te puedo decir.

ENT: ¿Qué ha representado para tu familia? el hecho de que tú te tuvieras que venir de ahí con lo mínimo.

TEST: Para mi familia... pues mi mamá hasta que vivió

ENT: ¿cuándo murió?

TEST: Murió el año pasado.

ENT: Ah, reciente.

TEST: Sí, reciente por un cáncer que afortunadamente pude ir yo a {pude ir yo a} estar, o sea, calculé realmente, me enorgullezco de eso, de que pude, de acuerdo al proceso que ella estaba teniendo, calculé bine, porque estando allá, es decir, pude estar, pudimos estar, en {en en} sus últimos días, para poder darle allá lo que en Colombia no hay, que es algo que aquí es súper importante, que es los cuidados paliativos y, al final de la vida y tal, me tocó llevar la misma morfina de aquí, el Measolán de aquí, comprar allá todo para ponerle para {para para para} darle una, para que {para que} se despidiera dignamente, para que no sufriera, fundamentalmente. Y entonces, coincidió todo muy bien, o sea, en ese sentido estoy tranquilo, porque lo que pasó con mi papá sí fue diferente, porque estando yo aquí él tuvo un accidente en {en en} una casa mía donde él vivía allá, y cayó, y eso fue para mí terrible por no poder ir.

ENT: En -----...

TEST: En ----- que es

ENT: en -----, al lao

TEST: cerca, sí. Una casa que yo había construido allá, entonces mi papá vivía ahí, y bueno, y {y}

ENT: y no pudiste ir a verlo

TEST: y no pude {no pude} ir. Y además que yo tenía un complejo de culpa porque, cierto complejo de culpa porque, como él vivía en mi casa y estaba haciéndole unas obras y yo le

dirigía y tal, entonces uno siempre se echa un poco la culpa

ENT: ya

TEST: entonces bueno, lo siento es que, esa diferencia

ENT: ¿y eso cuándo fue?

TEST: en cambio con mi mamá. ¿Lo de mi papá?

ENT: Sí [audio: uhm jum]

TEST: Lo de mi papá fue estando en -----

ENT: Ok, ya sé

TEST: 2.003, ponle, sí.

ENT: Y frente a eso ¿ya estás mejor?

TEST: Sí {sí}, me {me me me} dio duro {me dio duro}, sí {sí}.

ENT: ¿Y con el resto de la familia?

TEST: Eh, y mi {y mi y mi} mamá decía en medio de... claro, yo había, a ella le apoyaba económicamente desde aquí y ella, pero ella sabía que yo estaba mejor acá, o sea, ella en ese sentido asumía mejor, pero {pero} necesitaba mucho que yo fuera, claro, y tratábamos de ir y {y} tal. Pero ella, lo entendía, porque ella, claro, la persecución y tal, entonces por ese lado no había problema. Y, el resto de la familia, no, sin problema. O sea, todos entendían, entienden eso, entienden, o sea que por ese lado no hay problema. Y ahora como uno se puede comunicar

ENT: ahora es más {más} fácil

TEST: sí, en ese sentido, sí, por ese lado. Pero no, pero hace falta, a uno le hace falta estar allá, sí {sí}, claro. Claro que yo nunca he desechado la idea de {de} volver, estar allá, claro. Incluso con el riesgo de, al final sí, yo creo que seguramente voy a ir, incluso con el riesgo, porque ya qué {ya qué} carambas, pues eso. Hay que estar allá, incluso buscar un sitio donde uno poder estar, donde no haya tanta, donde no haya tanto riesgo ¿no? Como me dice por ejemplo que CONOCIDO28 está en ----- en una parte muy bonita, donde vive Belisario Betincur

ENT: ¿vive ahora ahí?

TEST: Vive en ----- hace tiempo vive, y entonces eso, es un pueblo muy bonito, Santander, algo así ¿me entiendes? entonces a ver. También había {había} planteado CONOCIDO29 ¿no lo conoces?

ENT: No

TEST: CONOCIDO29, uno del ORGANIZACION SOCIAL3, también, un proyecto ahí cerca a ----- más abajo de Cundinamarca donde pudiera uno, con otros, hacer un proyecto de vivienda, estar ahí algunos, en una parte rural, algo bonito también para

ENT: algo comunitario

TEST: comunitario, sí. Donde pudiéramos estar un grupo de personas que nos identificáramos en {en} estas cosas y tal, pues eso

ENT: ideas que rondan

TEST: proyectos, sí. Que hay ahí

ENT: no se descartan

TEST: sí.

ENT: Bueno, TEST. No sé, una palabra final de lo que para ti significa estar exiliado, tener

que vivir aquí, si lo pudieras decir en 2-3 palabras ¿cómo lo dirías?

TEST: No que... de todas maneras, eh, ha {ha} sido como un accidente de la vida ¿no? un accidente de la vida, como, no me {no me} arrepiento, o sea al final, así como el proceso de la cárcel ¿sí? en mi vida {en mi vida} ha sucedido que cada vez que ha habido algo {algo} feo, algo fuerte {algo fuerte}, se ha transformado en algo positivo. Por ejemplo, cuando estuve, tuve la primera detención, no sé por qué, después de que salí de la cárcel terminé el bachillerato y ya, no me dejé achicopalar y no perdí de vista el, porque yo ya quería ser médico, entonces y {y y y} pasé, empecé a hacer medicina, después de la primera detención, entonces... eh, después de la {de la} segunda, este salto a {este salto} aquí, no me puedo quejar por el {el el el} hecho de haber salvado la vida no es poca cosa {no es poca cosa} entonces, otra dimensión, estoy contento en el sentido de que, venir aquí, de acuerdo a las convicciones que uno tiene, y {y y y} llegar aquí con la idea de que {de que} al salir del país deja de hacer algo del país y de cierta forma está huyendo y está cobardemente huyendo y dejando de hacer en vez de afrontar lo que otros se quedaron poniendo el pecho, yo pienso que no porque he descubierto que aquí, que desde aquí, incluso de pueden hacer cosas mucho más grandes y mucho más importantes también que {que que que que que} las de Colombia, por lo menos tan o más que las de Colombia porque, siempre y cuando eso, no nos {no nos} quedemos quietos, porque esta parte internacional, de lo que se puede hacer aquí frente a... aquí llega uno y al menos puede desarrollarse en, puede desarrollarse socialmente, y políticamente sin el temor de que lo van a matar, o sea, hay más libertad de expresión y al mismo tiempo puede denunciar con más facilidad, con todo el acervo que tiene de {de} lucha desde Colombia, ante la {ante la ante la}, ante el mundo, y por lo tanto en ese sentido estoy satisfecho y sé que {y sé que} no {que no} es perdido, y por esa razón, o sea, lo que quiero decir, como {como} mensaje, digamos, es que, según la actitud de uno, siempre {siempre} hay forma de transformar lo negativo en positivo ¿no? siempre y, siempre sale algo así de {de} crecimiento, necesariamente, porque somos tozudos y ahí {ahí} seguimos.

ENT: Ahí sale lo santandereano [risas]. Vale, TEST, pues de verdad muchísimas gracias por {por} este momento y porque sé que ha sido un poco difícil

TEST: sí

ENT: así que muchas gracias, y bueno, finalmente también creo que esto lo haces porque tienes un sentido de que esto puede aportar a la ORGANIZACION PUBLICA2, a esta búsqueda de la verdad ¿no?

TEST: Necesariamente {necesariamente}, esto sí, y sé que {sé que} esto, el concepto que tengo es {es} de que, digamos de, lo que tiene que ver con la lucha el sufrimiento, no, yo he entendido que es necesario, estamos en un momento de la {de la} humanidad donde {donde} nos corresponde históricamente pasar por pequeñas dificultades así pero al mismo tiempo el orgullo de poder hacer cosas frente a esas situaciones y {y y} frente a esto creo, y saludo totalmente el {el} hecho de que exista esta {esta} iniciativa como de los logros colectivos de nuestro país, pa lograr que {que que que que que} quede algo, para la posteridad, muy {muy} sólido {muy sólido}, porque nunca se había dado, exactamente, nunca se había dado, y va a ser, yo creo que sí va, yo creo {yo creo} firmemente que va a, a representar un antes y un después, pues porque no va a ser simplemente un documento de

estudio universitario, ni de tesis ni nada de esa cosa, sino de {de} consulta y de referencia para {para para} re extrañar, sí, las heridas colectivas ¿no? O sea que... yo sí creo firmemente {yo sí creo firmemente} en que {en que} eso va a trascender en la medida en que sí, que siga adelante va a trascender para {para} cambiar la cultura política del país, inclusive. Yo sí creo {creo} que tiene esa {esa} validez, esa fuerza, este, esta iniciativa, que es cons, de rango constitucional, de {de de} logro histórico y que no podemos desaprovechar.

ENT: Pues eso esperamos {eso esperamos} y gracias por ayudarnos a {a} esa apuesta.

TEST: Claro, porque nosotros, en lo que podamos hacer, aquí {aquí} podemos ayudar a motivar a otras personas para que {para que} contribuyen con ese, con esa partecita del [DUD: 2:20:51], de los testimonios, del mapa colectivo, que hay que {que hay que} construir de memoria.

ENT: Eso, pues muchas gracias de nuevo.